

CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE PROLONGEMENT
DE LA LIGNE BLEUE DU MÉTRO DE MONTRÉAL

SÉANCE D'EXPRESSION DES OPINIONS

SOUS LA PRÉSIDENCE DE :

Mme MARGUERITE BOURGEOIS, Présidente
M. JOSHUA WOLFE, Commissaire
M. RADOUAN TORKMANI, Commissaire

Mme MAHA CLOUR,
Directrice de projet principale, STM

M. KARIM CHAREF,
Chef d'équipe Urbanisme, Ville de Montréal

AUDIENCE TENUE AU :
Hôtel Montréal Métropolitain
3400, rue Crémazie Est
Montréal (Québec)

Montréal, le 26 février 2020

Volume 5

ROSA FANIZZI
STÉNOGRAPHE OFFICIELLE

STM
Prolong. ligne bleue
26 février 2020 - 2 -

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
SÉANCE D'EXPRESSION DES OPINIONS	3
MOT D'OUVERTURE	3
MOT DE CLÔTURE	90

1 EN L'AN DEUX MILLE DIX-VINGT (2020), ce vingt-
2 sixième (26e) jour du mois de février,

3

4 SÉANCE D'EXPRESSION DES OPINIONS

5

6 MOT D'OUVERTURE

7

8 LA PRÉSIDENTE :

9 Mesdames et Messieurs, bonsoir. C'est avec
10 plaisir que mes collègues commissaires et moi vous
11 accueillons ce soir à la première séance
12 d'expression des opinions qui s'inscrit dans le
13 cadre de consultations sur le prolongement de la
14 ligne bleue du métro de Montréal, projet conduit
15 par la Société de transport de Montréal. La séance
16 se déroulera en français. Toutefois, nous invitons
17 les personnes qui voudraient s'exprimer en anglais
18 à le faire.

19 The meeting will be conducted in French,
20 but anyone who would prefer to address the
21 Commission in English or ask questions in English
22 may do so.

23 Comme vous le savez maintenant, je
24 m'appelle Marguerite Bourgeois et j'ai été nommée
25 présidente de la Commission par le conseil

1 d'administration de la STM. Je suis secondée par
2 mes collègues commissaires Joshua Wolfe et Radouan
3 Torkmani, et nous sommes appuyés dans nos travaux
4 par Stéphanie Wells, secrétaire analyste.

5 J'ai expliqué le processus lors de nos
6 dernières rencontres et nous en sommes maintenant à
7 la deuxième étape de la consultation qui vise à
8 faire connaître votre opinion sur le projet qui
9 vous a été présenté à l'occasion des séances
10 d'information tenues les onze (11), treize (13),
11 dix-huit (18) et dix-neuf (19) février dernier.

12 La présente étape se déroule entre les
13 citoyens et la Commission uniquement. Les
14 représentants de la Société de transport de
15 Montréal et les organismes partenaires ne
16 participent pas aux échanges. On est là pour vous
17 écouter.

18 Nous entendrons cette semaine et la semaine
19 prochaine de nombreux citoyens et représentants
20 d'organismes. De plus, nous lirons attentivement
21 vos réponses au questionnaire guidé, qui est
22 d'ailleurs toujours disponible sur le site Web
23 de la consultation, de même que la totalité des
24 opinions écrites que nous recevrons par courriel.
25 D'ailleurs, l'ensemble des opinions écrites seront

1 éventuellement diffusées sur le site Web de la
2 consultation.

3 Nous souhaitons entendre les citoyens sur
4 la conception des futures installations de la STM,
5 car c'est précisément et principalement sur cette
6 question que porte la consultation.

7 Une fois l'étape de l'expression des
8 opinions terminée, nous analyserons l'information
9 reçue et les opinions exprimées. Nous rédigerons
10 un rapport que nous remettrons au comité Suivi des
11 actifs du conseil d'administration de la STM, et
12 nous produirons un rapport qui sera rendu public.
13 Notre rapport sera déposé à l'été deux mille vingt
14 (2020).

15 Le rapport de la Commission a une valeur
16 consultative, ce qui veut dire que les décisions
17 finales relatives au projet de prolongement
18 de la ligne bleue ne nous appartiennent pas,
19 mais appartiennent au conseil d'administration
20 de la STM.

21 Ce soir, j'appellerai les participants
22 et participantes selon l'ordre prévu à l'horaire.
23 Nous allouerons une dizaine de minutes à chaque
24 personne, soit cinq minutes environ, pour présenter
25 une opinion et cinq minutes pour une période

1 d'échange.

2 À tous ceux et celles qui ont déjà déposé
3 une opinion écrite, sachez que nous l'avons lu
4 attentivement. C'est pourquoi je vous invite
5 à en présenter les éléments essentiels de façon
6 à laisser le plus de temps possible à la période
7 de questions.

8 Tout comme les séances d'information, les
9 séances d'expression des opinions sont
10 sténographiées et font l'objet d'une captation
11 vidéo. Les vidéos ainsi que les transcriptions des
12 audiences feront partie du dossier de documentation
13 de la consultation et seront déposées prochainement
14 sur le site Web de la STM. Si vous ne souhaitez pas
15 être filmé, veuillez en aviser les personnes à la
16 table d'accueil.

17 L'ensemble de la documentation relative au
18 projet demeure accessible, en tout temps, sur
19 le site Web de la consultation. D'autres documents
20 seront également ajoutés, comme les transcriptions
21 des séances et les opinions qui nous seront
22 présentées. D'ailleurs, de nouveaux documents
23 seront déposés prochainement par la STM sur le site
24 Web de la consultation, et ces documents viseront
25 à répondre à des préoccupations ou à des questions

1 qui ont été soulevées par des citoyens à l'occasion
2 des séances d'information.

3 La Commission tient à ce que le climat
4 demeure serein et courtois. Les propos malveillants
5 et les interventions qui portent atteinte aux
6 droits fondamentaux ou à la réputation d'autrui ne
7 seront pas reçus.

8 Finalement, tel que précisé dans la
9 politique de consultation publique de la STM,
10 si pour une raison ou une autre des inexactitudes
11 se glissaient dans les propos qui seront tenus ce
12 soir, les représentants de la STM pourraient
13 utiliser leur droit de rectification, c'est-à-dire
14 qu'ils pourront intervenir afin de rectifier,
15 préciser ou corriger certains éléments factuels
16 avancés durant la séance. Autrement dit, il s'agira
17 de rétablir des faits et non d'émettre des opinions
18 ou des commentaires ou un avis. Je leur accorderai
19 ainsi la possibilité d'exercer ce droit, mais à la
20 fin de la séance seulement.

21 Alors, sans plus tarder, j'inviter notre
22 premier intervenant, monsieur François Daviau.

23 M. FRANÇOIS DAVIAU :

24 Bonsoir, Madame la Présidente, Messieurs les
25 Commissaires et Citoyens dans la salle. Tout

1 d'abord, je remercie la STM pour ses intentions de
2 créer un dialogue avec la communauté et de
3 concevoir un projet en harmonie avec le milieu de
4 vie des Montréalaises et Montréalais.

5 Je suis ici à titre de simple citoyen,
6 présent aux séances d'information, tantôt
7 métro/SRB, et qui habite sur la 24e Avenue depuis
8 quarante-huit (48) ans.

9 J'ai compris que la présentation du onze
10 (11) février se résumait aux grandes lignes du
11 projet de prolongement de la ligne bleue.
12 Toutefois, d'autres facteurs ne peuvent pas être
13 passés sous silence.

14 L'intersection de Pie-IX et Jean-Talon va
15 subir des transformations majeures avec le
16 croisement du métro et du SRB Pie-IX, ainsi que de
17 la construction d'un terminus sur le terrain du
18 centre commercial Le Boulevard, d'après les plans
19 que nous avons vus.

20 La présence de tout cela va ou a déjà
21 suscité un intérêt certain de promoteurs
22 immobiliers, comme on le voit autour de chaque
23 station de métro.

24 En m'inspirant, j'ai bien dit 'en
25 m'inspirant', d'un texte de monsieur Gérard

1 Beudet, urbaniste émérite, professeur titulaire de
2 l'École d'urbanisme et d'architecture de paysage de
3 l'Université de Montréal, texte paru dernièrement
4 dans *La Presse*, j'ai l'impression que le bâti
5 patrimonial existant ne fait pas toujours le poids
6 devant les projets sérieux, nommés 'immobiliers'.
7 Et ce, malgré la présence depuis la fin de l'année
8 soixante-dix (70) de la Loi sur l'aménagement et
9 l'urbanisme. La préservation du patrimoine urbain
10 n'est alors vue que comme une contrainte. Cela
11 n'est évidemment pas dit ouvertement.

12 Il y a quelques années, notre quartier en a
13 eu une preuve lorsqu'un promoteur a voulu
14 transformer le centre commercial Le Boulevard avec
15 une tour et des résidences en hauteur qui aurait
16 défiguré le secteur et en aurait brisé l'harmonie.
17 Heureusement, ce projet ne s'est pas concrétisé.

18 Je ne suis pas en train de vous dire qu'il
19 faut tout conserver ou empêcher de nouveaux
20 projets, mais je pense que les citoyens doivent
21 être vigilants pour qu'un secteur dûment identifié
22 par la Ville comme résidentiel ne soit pas mis à
23 mal. Je souhaite que notre quartier ne s'ajoute pas
24 aux autres déconvenues reliées au bâti patrimonial
25 auxquelles nous avons été confrontés au cours des

1 trois ou quatre dernières années à Montréal, mais
2 aussi dans plusieurs autres municipalités du
3 Québec.

4 Devant ces constats, je me demande quelles
5 mesures concrètes ont été prises par les autorités
6 compétentes pour conserver le caractère unique
7 du bâti existant et pour préserver le caractère
8 résidentiel des rues reliées directement à ce
9 projet qui est maintenant sur les rails. Merci de
10 votre écoute.

11 LA PRÉSIDENTE :

12 Je vous remercie beaucoup, Monsieur Daviau.

13 Je me permets de vous inviter peut-être à compléter
14 un peu votre présentation parce qu'on est ici,
15 l'objet de notre consultation porte grandement sur
16 la conception des futures installations de la STM.

17 M. FRANÇOIS DAVIAU :

18 Oui. Mais je ne voulais pas aborder...

19 LA PRÉSIDENTE :

20 Donc, vos commentaires sont très pertinents pour le
21 quartier, mais si vous avez des éléments à ajouter
22 en ce qui concerne les futures installations,
23 éléments qui pourraient nous aider à contribuer à
24 cette harmonie dont vous parlez.

25

1 M. FRANÇOIS DAVIAU :

2 Exemple, d'accord.

3 LA PRÉSIDENTE :

4 Je vous invite à nous en faire part.

5 M. FRANÇOIS DAVIAU :

6 D'accord. Merci beaucoup, Madame. Je n'ai pas voulu
7 aborder la question. C'était plus une interrogation
8 que j'avais et que je lançais aux citoyens de
9 l'arrondissement. D'accord. Mais je vais vous
10 prendre un exemple, vu que vous m'invitez à le
11 faire.

12 Le terminus qui est prévu, ce n'est pas le
13 métro, mais c'est lié, intimement lié, sur le
14 centre d'achats Le Boulevard, va automatiquement
15 modifier les lignes qui vont être reliées au métro,
16 les lignes d'autobus. Et mon interrogation :
17 nous sommes des rues résidentielles, va-t-on
18 maintenant, en raison de la présence de ce métro,
19 avoir du trafic d'autobus, alors que c'est interdit
20 dans les zones résidentielles, à part les autobus
21 scolaires? C'est un élément que je lie directement
22 à la conception du métro.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 Tout à fait, tout à fait.

25

1 M. FRANÇOIS DAVIAU :

2 C'était un exemple, vous m'avez ouvert la porte,
3 là, et...

4 LA PRÉSIDENTE :

5 C'était l'intention.

6 M. FRANÇOIS DAVIAU :

7 De toute façon, si vous me permettez, un
8 commentaire que je n'ai pas écrit, mais que je
9 pense depuis longtemps, si on regarde l'axe du
10 métro à Saint-Michel, la façon dont il a été
11 construit à une autre époque, avec d'autres idées,
12 ce métro s'en allait vers le nord-est; là il s'en
13 va dans l'est-centre.

14 Pourquoi s'en allait-il vers le nord-est?
15 C'était pour désenclaver Montréal-Nord et Rivière-
16 des-Prairies où il y a une population qui est
17 complètement enclavée, et un métro et une rame
18 d'autobus ou autre ne vit que s'il y a du monde à y
19 mettre dedans. L'axe qu'il y a sur Jean-Talon est
20 beaucoup moins densément peuplé. C'est le
21 commentaire que je voulais faire. Mais je ne suis
22 pas spécialiste, c'est une simple observation d'une
23 donnée qui date du début du métro.

24 LA PRÉSIDENTE :

25 Bien, nous prenons certainement acte de ce

1 commentaire quant au tracé.

2 M. FRANÇOIS DAVIAU :

3 Mais je sais que c'est trop tard.

4 LA PRÉSIDENTE :

5 Et il en sera fait état. Par ailleurs, dans nos
6 recommandations, si je vous entends correctement,
7 nous allons certainement tenir compte de votre
8 suggestion de préserver le caractère résidentiel
9 des rues sur lesquelles vont transiter les lignes
10 d'autobus et surtout s'il s'avère qu'il y a des
11 lignes d'autobus additionnelles qui sont amenées
12 pour desservir le métro. Est-ce que je traduis bien
13 votre pensée?

14 M. FRANÇOIS DAVIAU :

15 Vous avez très bien traduit, Madame Bourgeois.

16 LA PRÉSIDENTE :

17 Je vous remercie. Est-ce que mes collègues ont
18 des questions à ajouter?

19 M. RADOUAN TORKMANI :

20 Pas de question pour moi.

21 LA PRÉSIDENTE :

22 Bien, je vous remercie beaucoup de votre
23 intervention, Monsieur Daviau.

24 M. FRANÇOIS DAVIAU :

25 Bonne soirée. Merci.

1 LA PRÉSIDENTE :

2 Bonne soirée à vous-même.

3 (Applaudissements)

4 Nous appelons comme deuxième intervenant,
5 Derek Robertson. Pour les citoyens qui sont dans
6 la salle, j'ajouterais que nous avons reçu une
7 communication écrite de monsieur Robertson que
8 j'invite à nous livrer les faits saillants. Vous
9 pourrez prendre connaissance de ce document sur le
10 site de la STM.

11 M. DEREK ROBERTSON :

12 Bonsoir, Madame et Messieurs. Merci beaucoup pour
13 cette séance, comme le monsieur a dit, c'est très
14 apprécié pour s'assurer que les citoyens puissent
15 exprimer puis connaissent très bien nos sentiments.

16 Moi j'ai entendu au début, quand j'ai été
17 contacté qu'on avait juste trois minutes, on a cinq
18 minutes pour l'intervention entièrement, donc j'ai
19 entendu ça. Vous, à l'extérieur, vous avez dit
20 qu'on avait dix (10) minutes, donc je vais
21 prendre... j'ai une présentation très courte et je
22 suis prêt pour des questions. J'avais écrit ça
23 assez vite la semaine passée, juste des petits
24 'slides' de PowerPoint. O.K. Donc, c'est ça. Encore
25 merci beaucoup pour cet événement, c'est très

1 important.

2 Mais moi je veux discuter, j'ai entendu
3 qu'on ne discute pas le développement privé, des
4 affaires comme ça, on parle plus des installations
5 du métro, donc j'ai gardé mes commentaires le plus
6 proches de ce point possible.

7 Comme vous avez noté, c'est ça, l'entrée,
8 c'est très important d'avoir un accès universel
9 intégré au début. Comme j'ai mentionné, entrée
10 unique avec un accès par ascenseur directement
11 au niveau des plafonds. On avait presque ça au
12 niveau station de métro Côte-Vertu, c'était presque
13 parfait, il y a une entrée unique pour les
14 personnes à mobilité réduite, il y a un ascenseur
15 qui descend presque à la plate-forme, jusqu'au
16 niveau de... vous voyez, il y a les derniers
17 escaliers pour descendre littéralement la
18 plate-forme, donc il y a juste deux ascenseurs.
19 C'est efficace, c'est agréable.

20 Snowdon, c'est presque la même chose, mais
21 Lionel-Groulx, oui, je sais, c'est au rez-de-
22 chaussée, mais il y en a trois ascenseurs et j'ai
23 pris comme expérience, ça a pris du temps pour se
24 rendre aux plates-formes. Donc, quand rendu à
25 l'entrée de métro, ça a pris comme trois ou quatre

1 minutes juste pour rendre à la plate-forme, des
2 fois on ne peut pas aller assez vite, le métro
3 passe en avant, donc il faut de rasseoir pour deux,
4 trois minutes; si c'est la fin de semaine, c'est
5 six à huit minutes faut qu'on attende. Donc, si on
6 pouvait avoir les édicules de niveau directement
7 aux quais est ou le quai ouest, pour s'assurer que
8 les gens puissent avoir accès, et ça aide aussi la
9 fluidité d'entrée et de sortie des autres édicules.

10 Et comme j'ai mentionné, deuxièmement, pas
11 seulement des ascenseurs, mais aussi les
12 déménageurs verticaux, 'people movers'. C'est très
13 apprécié les ascenseurs, mais les ascenseurs, c'est
14 des petits ascenseurs avec trois, quatre, cinq, six
15 personnes, mamans avec des poussettes, avec deux,
16 trois autres enfants en train... moi je suis avec
17 ma canne avec mobilité réduite et des fois moi j'ai
18 besoin d'attendre. C'est plein. Je dis des fois :
19 est-ce que je peux trouver une place? Les jeunes
20 enlèvent le sac à dos? Non. 'I'm going anyway'.
21 C'est désagréable.

22 Donc, si on peut avoir pas juste des
23 ascenseurs, mais vraiment des 'people movers',
24 'up and down'.

25

1 LA PRÉSIDENTE :

2 Est-ce que je peux vous interrompre, poser une
3 petite question ou vous préférez qu'on garde nos
4 questions pour la fin?

5 M. DEREK ROBERTSON :

6 À la fin ou comme vous voulez, tout de suite, c'est
7 comme vous voulez, si on dit tout de suite, c'est
8 correct.

9 LA PRÉSIDENTE :

10 O.K. Parce que quand vous parlez de déménageurs
11 verticaux, 'people movers', est-ce que vous
12 entendez des déménageurs verticaux univers... pour
13 tout le monde ou pour les gens qui sont à mobilité
14 réduite?

15 M. DEREK ROBERTSON :

16 Bien, c'est merveilleux si c'est réduit, mais je
17 pense que ce n'est pas faisable, c'est comme il y a
18 des mamans avec des poussettes, des personnes
19 âgées, pas tout le monde, moi, des fois je ne
20 marche pas avec la canne, mais des moments c'est
21 plus facile pour moi de prendre les ascenseurs.

22 Mais il y a aussi une chose, c'est plus
23 important, 'big, large', et moi je suggère, on
24 avait des vieux wagons que la STM est en train de
25 trouver une chose pour faire, si on avait des vieux

1 wagons pour... it will be very interesting
2 integration.

3 Et plus des sièges sur les plates-formes,
4 quand on parle des édicules, on parle des stations
5 de métro, comme j'ai noté, il y a certains qui ont
6 sept, huit...

7 M. JOSHUA WOLFE :

8 Monsieur Robertson, si vous me permettez, je ne
9 sais pas ce que vous voulez dire par un déménageur
10 vertical. Les seuls que je connaisse sont toujours
11 en mouvement en fonction dans un 'loop', c'est ça,
12 et il n'y a pas d'arrêt, on entre et ça monte, mais
13 ça se déplace en tout temps. Est-ce que c'est ça
14 que vous voulez dire?

15 M. DEREK ROBERTSON :

16 Non, non, mais en tout temps, comme un ascenseur,
17 mais juste plus large qu'un ascenseur standard,
18 ça, c'est mon point.

19 M. JOSHUA WOLFE :

20 Ah! O.K. C'est juste un ascenseur.

21 M. DEREK ROBERTSON :

22 C'est ça, c'est vertical, là.

23 M. JOSHUA WOLFE :

24 Ça, c'est horizontal.

25

1 M. DEREK ROBERTSON :

2 Oui, c'est ça, moi je veux que ça monte et
3 descende, c'est sûr.

4 M. JOSHUA WOLFE :

5 O.K. Mais ça va arrêter, parce que ma question,
6 c'était une question de sécurité publique.

7 M. DEREK ROBERTSON :

8 Oui, arrêter comme un ascenseur.

9 M. JOSHUA WOLFE :

10 O.K. Il y a des appareils où ça bouge toujours, en
11 temps.

12 M. DEREK ROBERTSON :

13 Oui, oui, oui, je sais, je sais de quoi tu parles.

14 M. JOSHUA WOLFE :

15 Ce n'est pas de ça que vous voulez dire.

16 M. DEREK ROBERTSON :

17 Non, ça, c'est plus horizontal, c'est ça...

18 M. JOSHUA WOLFE :

19 Merci. Vous pouvez continuer avec le reste de votre
20 présentation. Merci.

21 M. DEREK ROBERTSON :

22 Parfait. Mais comme j'avais dit, le troisième
23 point, c'était plus des sièges sur des
24 plates-formes. Et même il y a des petites choses en
25 métal pour support, qui ne sont pas assez larges et

1 sont pas... moi je ne suis pas une grande personne,
2 et moi j'ai de la misère pour asseoir confortable,
3 'Just to lean back on the wall', il y a les petites
4 choses en métal. Donc, s'assurer d'inclure ça ou
5 plus, plus large, comme j'ai dit, je ne suis pas
6 une grande personne, mais il y a des autres
7 personnes qui vont être plus difficile.

8 Signalisation visuelle claire et des
9 annonces audio pour tous. Comme vous avez entendu
10 à la première séance, il y a une personne qui vient
11 exprimer que c'est important, elle est aveugle puis
12 c'est important qu'on avait les communications pas
13 de musique comme suggestion, mais des
14 signalisations et des annonces très claires. Et si
15 ça va être bilingue, ça va être plus agréable. Je
16 vais laisser comme ça.

17 C'est ça, les entrées des stations de
18 métro, je sais, on parle plus des édicules, des
19 espaces ouverts invitants, visuellement stimulants.
20 Minimiser le béton, maximiser le bois et le verre
21 et aluminium. C'est des produits locaux, c'est plus
22 écologique. Je sais qu'au niveau de quand on
23 descend dans les tunnels et tous les appareils, le
24 'down, going down', je sais qu'en bas du sol, c'est
25 la loi, faut que ce soit en béton, on ne peut pas

1 avoir du... je suis tout à fait d'accord avec ça.

2 Mais aussi, il y a des nouveaux projets
3 avec le bois, je suggère d'aller voir l'Université
4 de Toronto qui est juste en train de finaliser une
5 bâtisse de quatorze (14) étages, en fait, c'est
6 écrit en dessus un centre sportif, le centre
7 sportif a été construit avant, 'and they build the
8 towers after', comme vous avez suggéré que ça se
9 peut que ça arrive pour le développement. Donc, ils
10 ont fait ça à Toronto, quatorze (14) étages, ça,
11 c'est le maximum national pour les hauteurs. Mais
12 il y a l'Université de Colombie-Britannique avait
13 aussi fait une résidence de dix-huit (18) étages
14 avec quatre-vingt-cinq pour cent (85 %) du bois et
15 un peu de béton et du métal. Mais c'est des
16 exemples inspirants, plus agréables et, comme j'ai
17 dit, c'est lumineux et bien éclairé, sûr et
18 sécuritaire.

19 Quand je dis sécurité, et aussi des caméras
20 de vidéo à l'extérieur, pas juste à l'intérieur,
21 comme nous avons à la station intermodale Lionel-
22 Groulx, il y a beaucoup des caméras à l'intérieur,
23 le moment où vous êtes à l'extérieur, tout le long
24 autour des autobus, il y a quinze (15), vingtaine
25 d'autobus, pas de caméras. Il y a quelqu'un qui a

1 perdu la vie quelques années passées dans un
2 incident vers deux heures (2 h) le matin. Donc, les
3 caméras de sécurité à l'extérieur. Je sais, ça
4 devient plus de responsabilités pour la STM, à la
5 STM, mais c'est important d'avoir la présence de la
6 sécurité, si c'est STM sécurité ou le SPVM, c'est
7 correct. Mais quand je dis : c'est approprié
8 des bancs...

9 LA PRÉSIDENTE :

10 Excusez, Monsieur.

11 M. DEREK ROBERTSON :

12 Oui. Désolé.

13 LA PRÉSIDENTE :

14 Nous avons une question ici.

15 M. RADOUAN TORKMANI :

16 Vous aviez un point super intéressant sur la
17 sécurité. Hormis l'usage de caméras, est-ce que
18 vous imaginez un type d'aménagement extérieur qui
19 favoriserait donc la vue, la vue des personnes
20 entrant et sortant? Est-ce que vous avez d'autres
21 idées qui viendraient renforcer la sécurité ou le
22 sentiment de sécurité?

23 M. DEREK ROBERTSON :

24 Bien, des lieux ouverts, c'est comme quand la
25 sécurité ou la police passe dans la rue assurer que

1 les lignes visuelles sont ouvertes, il n'y a pas
2 des arbustes, des arbres. C'est bon d'avoir des
3 arbres, mais les des arbres plus gros, de quinze
4 (15), vingt pieds (20 pi), parce que pour cacher
5 qu'on va...

6 M. RADOUAN TORKMANI :

7 Plus clair, quoi.

8 M. DEREK ROBERTSON :

9 It's very important. C'est ça, le plus dix (10)
10 à douze pieds (12 pi) de hauteur, en milieu urbain,
11 c'est très important pour la sécurité visuelle.

12 M. RADOUAN TORKMANI :

13 Donc, un usage de la plantation qui soit pensé pour
14 avoir des vues claires.

15 M. DEREK ROBERTSON :

16 Oui, et aussi pour les personnes. Moi je suis plus
17 à l'aise maintenant, je dis avant je ne...
18 personne, mais je suis plus vulnérable et je
19 regarde autour de moi, je suis plus sensible à
20 autre chose parce que je suis une personne plus
21 vulnérable à ces points-là. Donc, c'est très
22 important avec la vieillesse de la société, des
23 personnes âgées et les mamans à poussette, c'est
24 très important savoir qu'ils sont à l'aise. S'ils
25 ne sont pas à l'aise, ils ne vont pas utiliser ces

1 installations.

2 M. RADOUAN TORKMANI :

3 C'est un bon point. Merci.

4 M. DEREK ROBERTSON :

5 C'est très important. Dernière chose, au niveau des
6 entrées, la qualité appropriée des bancs, des
7 tables et des poubelles. Je sais, la STM avait
8 enlevé les poubelles à l'intérieur des métros, mais
9 au besoin des abords, c'est devenu désagréable
10 à l'extérieur, les métros, souvent, 'it's very,
11 very dirty'.

12 Les alentours des stations de métro, comme
13 j'ai dit avant, des espaces publics, ouverts et
14 invitants, bien intégrés dans les milieux locaux
15 pour s'assurer qu'il y a aussi des bancs, des
16 tables de pique-nique, des poubelles pour qu'il y
17 ait une ambiance accueillante. La place, espace
18 public avec un maximum des espaces verts et des
19 efforts verts, des arbres pour les zones d'ombre,
20 comme avec une table. Aussi, marchés publics, des
21 initiatives d'agriculture urbaine et des services à
22 proximité.

23 C'est bon d'avoir un édicule, mais si
24 on avait un CPE et un centre ado, maman ou papa,
25 quand ils viennent à la fin de la journée pour

1 aller chercher l'enfant, le CPE, l'ado qui était au
2 centre jeunesse, peut-être mieux pour les personnes
3 âgées pour avoir des activités, imagine ça
4 intergénérationnel, on a entendu ça beaucoup, mais
5 personne, chacun est dans leur îlot, mettre tous
6 les jeunes pas ensemble et c'est sûr et certain il
7 y a des façons de créer des événements, des lieux
8 un peu plus agréables pour tous et toutes.

9 Aussi, le déneigement et dégivrage pour
10 le vingtième (20e) siècle : trottoirs chauffés pour
11 tous les espaces publics et l'entrée des stations
12 de métro. Je sais, la Ville de Montréal avait
13 décidé de ne pas aller de l'avant avec
14 Sainte-Catherine, avec cette initiative, mais je
15 vous encourage. On est en train de construire une
16 ligne de métro pour deux mille vingt-six (2026),
17 donc allez en avant avec les technologies du
18 vingtième (20e) siècle.

19 Je vous suggère aussi, je ne sais pas s'il
20 y a un prix associé avec ça, c'est moins cher, mais
21 géothermie, c'est une façon, si les stations sont
22 déjà quatre ou cinq étages souterrains, est-ce que
23 c'est moins cher en place de 'drill down, de
24 drilling sideways' puis utiliser la géothermie, je
25 ne sais pas, je n'ai aucune idée là-dedans, c'est

1 juste une suggestion.

2 Je sais, on n'est pas supposé discuter des
3 autres choses, mais c'est important, c'est un plan,
4 j'ai vraiment apprécié ces consultations. En plus
5 de ça, Monsieur, je vous encourage de profiter de
6 l'expérience que les deux personnes ici, c'est
7 incroyable. Non, c'est ça, c'est incroyable la
8 qualité de comité que nous avons ici. C'est triste
9 que la STM ne va pas utiliser vous autres pour
10 regarder un plan 'at large' pour le développement
11 intégré, tout ça en une vision.

12 M. RADOUAN TORKMANI :

13 Peut-être un commentaire que vous apportez, c'est
14 que lors des consultations, des présentations
15 d'information, on a la Ville de Montréal qui était
16 présente et qui a présenté sa vision de
17 développement sur l'ensemble du tronçon. Je pense
18 que ça vient répondre un petit peu à vos
19 préoccupations de savoir si c'était concerté
20 STM/Ville de Montréal, il y a une vision, il y a
21 un plan d'urbanisme qui va sortir prochainement, je
22 pense c'est la Ville qui est mieux apte pour en
23 parler, effectivement, il y a toute une réflexion
24 de valorisation des abords des stations. Donc, ça
25 vient un petit peu répondre à votre point.

1 M. DEREK ROBERTSON :

2 C'est juste que j'ai un autre exemple, à Vancouver,
3 dans le Fraser River Valley, ils sont en train de
4 dépenser à peu près sept milliards de dollars
5 (7 G\$) pour créer une nouvelle ligne et créer une
6 espèce de banlieue parce que c'est l'expansion, les
7 gens n'ont pas le choix pour avoir le moyen pour
8 payer leur maison, il faut qu'ils restent plus loin
9 de la région de Vancouver, donc le TransLink avait
10 décidé, avec le gouvernement provincial, a décidé
11 d'aller en avant avec une consultation pas
12 seulement pour la ligne de métro de surface, mais
13 aussi pour le développement. 'It's one unique,
14 unified, integrated consultation process'.

15 M. RADOUAN TORKMANI :

16 C'est les deux, oui.

17 M. DEREK ROBERTSON :

18 C'est ça, ça aide beaucoup les gens, ça aide
19 beaucoup les inquiétudes. Moi j'ai pris le temps de
20 regarder toutes les autres séances publiques que
21 vous avez mises sur YouTube, c'est très
22 intéressant. Et j'ai entendu souvent, les gens
23 sont... les inquiétudes, on ne savait pas, on va
24 discuter le développement, mais ce n'est pas
25 la place, on discute seulement, uniquement.

1 C'est pour ça, c'était fait tout en même temps, ça
2 va être mieux, mais ce n'est pas comme ça.

3 Donc, pour le site Web, moi je suis allé à
4 la STM, le PPU Saint-Léonard, le métro Ville de
5 Montréal, l'agglomération, le CMM, il y a beaucoup
6 de choses, il y a beaucoup d'éléments pour exprimer
7 ses points de vue, c'est juste si c'est tout
8 ensemble et tout le monde peut profiter de ça.

9 C'est ça, c'est juste des besoins de
10 planifier ça, besoin de planifier à la fois
11 l'extension du métro, et le réaménagement urbain
12 dans le même contexte à la fois, pas isolément.

13 La crise actuelle de logements donne une
14 occasion d'accélérer le développement de logements
15 communautaires à proximité des stations de métro,
16 les logements sociaux, abordables, les offres pour
17 les personnes âgées et aussi les CHSLD. On avait
18 une opportunité unique de faire quelque chose comme
19 j'ai suggéré à la soirée d'information, faire ces
20 constructions avant pour l'ouverture. Parce que
21 si on avait, au-dessus du métro, on avait une tour
22 de logement social, logements locatifs abordables,
23 une tour de personnes âgées autonomes,
24 semi-autonomes et de soins, ça aurait dû être un
25 CLSC ou une clinique médicale au rez-de-chaussée,

1 un CPE, un centre ado. On a déjà créé des services
2 à proximité, on a déjà créé une communauté, donc ça
3 va être vraiment une mise en valeur.

4 Et c'est pour ça, une dernière chose,
5 je vous encourage, quelqu'un l'avait mentionné, la
6 captation foncière. Vous avez une bonne opportunité
7 de créer, regarde le secteur privé a changé le
8 zonage, je vous encourage, j'ai entendu vingt (20)
9 étages, je vous encourage de densifier plus parce
10 que pour ce projet qui était presque en banlieue,
11 'you know, you need to densify to justify'. Besoin
12 de densifier pour justifier et justifier pour
13 densifier.

14 Donc, moi je vous encourage les abords
15 à vingt (20), vingt-cinq (25) étages, minimum dix
16 (10), ou douze (12) ou quinze (15) étages, je vais
17 dire quatorze (14), donc vous pouvez construire des
18 blocs en bois. Mais la densification, on avait
19 juste une chance. Et si vous créez tous ces lieux,
20 les résidences au-dessus, à proximité immédiate des
21 métros, les autres secteurs privés, les condos,
22 tout ça, vous pouvez charger plus pour donner
23 l'opportunité de densifier le quartier avoisinant.
24 Et je suis certain, les gens vont payer le prix, ça
25 coûte un peu plus cher, mais les gens vont payer

1 ça.

2 Et une dernière, comme j'ai dit, la
3 dernière chose : ne perdez pas la chance de
4 construire un projet moderne du vingtième (20e)
5 siècle dont tous les Montréalais pourraient être
6 fiers. Merci beaucoup.

7 Ah! Oui, une dernière chose, c'est ça,
8 j'avais fait ce petit commentaire, j'avais
9 mentionné à la soirée d'information, je n'ai pas
10 entendu le nom TOD, je sais, j'ai entendu beaucoup
11 des mots... conscients de ça, 'Transport-Oriented
12 Development Use'. Il y a aussi une chose que j'ai
13 pensée, c'est POD, 'Pedestrian-Oriented
14 Development'. Et ça devient une expression dans le
15 milieu urbain, 'urban planning and all that, you'll
16 find it much more'.

17 Puis aussi avec des matériaux pour
18 construire aussi, Carbicrete, c'est un nouveau
19 produit créé par des chercheurs de McGill et ils
20 sont en train de créer une usine de pilote à
21 Drummondville en coopération avec beaucoup... le
22 gouvernement provincial, tout ce monde est impliqué
23 là-dedans, Carbicrete, c'est le béton, mais il n'y
24 a pas de béton, ça coûte beaucoup à l'environnement
25 pour créer, 'to manufacture cement', le processus,

1 ça crée beaucoup de gaz à effet de serre. Et ce
2 nouveau produit s'appelle Carbicrete, il y a pas du
3 béton là-dedans, c'est avec le métal, metal slide,
4 le processus de métal pour faire, c'est le slide,
5 puis c'est génial, c'est intéressant. Ça fait cinq,
6 six ans que je suis ce dossier. Ils ont juste
7 annoncé la création de l'usine pilote, c'est un
8 produit québécois.

9 LA PRÉSIDENTE :

10 Excusez-moi, vous dites, pourriez-vous l'épeler
11 pour mon bénéfice? Et quand vous dites Carbicrete,
12 c'est un car de métro ou un car...

13 M. DEREK ROBERTSON :

14 Non, Carbicrete, c'est en place de 'concrete',
15 c'est Carbicrete, C.A.R.B.I.C.R.E.T.E. Carbicrete.

16 LA PRÉSIDENTE :

17 Alors, mais ça, c'est un commentaire qui se
18 rajouterait à votre commentaire sur l'utilisation
19 des matériaux.

20 M. DEREK ROBERTSON :

21 Oui, des matériaux, c'est sûr.

22 LA PRÉSIDENTE :

23 On parle de matériaux de construction.

24 M. DEREK ROBERTSON :

25 Oui, c'est ça, c'est ça. Si on va... on va avoir

1 plus de vitre, more glass, more... plus
2 d'aluminium, plus de bois, aussi une production de
3 besoin de béton, il y a un nouveau produit fabriqué
4 d'ici puis ici au Québec. Donc, je vous encourage
5 d'intégrer ça dans nos plans le plus possible.

6 Et aussi des 'photovoltaic roads', ça, c'est
7 des 'photovoltaic', c'est des routes,
8 des trottoirs, qui sont... c'est absorber le
9 soleil, ça donne de l'énergie. C'est des
10 technologies, on est ici pour le vingt et unième
11 (21e) siècle, on crée quelque chose pour le milieu,
12 un tiers, le quart du vingt et unième (21e) siècle
13 est déjà passé, je vous encourage d'aller en avant
14 avec le plus moderne possible.

15 LA PRÉSIDENTE :

16 Est-ce que je peux vous demander, encore une fois,
17 d'épeler votre photovol...

18 M. DEREK ROBERTSON :

19 Oui, 'photovoltaic'.

20 LA PRÉSIDENTE :

21 Voltaic, oui.

22 M. DEREK ROBERTSON :

23 P.H.O.T.O.V.O.L.T.A.I.C.

24 LA PRÉSIDENTE :

25 I.C., d'accord.

1 M. DEREK ROBERTSON :

2 C'est ça, c'est vraiment, vraiment intéressant.

3 Et juste une dernière chose, comme j'ai dit, on
4 parle de la mobilité, mobilité, ça donne autonomie,
5 et autonomie, ça donne la dignité. Les personnes
6 âgées, les personnes à mobilité réduite, les
7 personnes qui ont moins de revenus, si elles vivent
8 à proximité d'une station de métro et les autobus,
9 ça donne la liberté.

10 M. RADOUAN TORKMANI :

11 Absolument.

12 M. DEREK ROBERTSON :

13 La meilleure chose qu'on peut donner, c'est un
14 vélo, mais on ne peut pas donner un vélo à tout le
15 monde. Donc, je pense que ça, c'est... Ah! Oui, une
16 dernière... Nous avons un chantier, le
17 Métropolitain. Ça va être dix (10) ans en chantier
18 pas loin du même moment, la même époque, mitigation
19 très importante, je vous encourage de travailler en
20 coordination avec le MTQ pour savoir que les
21 connexions des autobus, des piétons, parce que le
22 Métropolitain va être difficile pour traverser vers
23 le sud. Merci beaucoup.

24 LA PRÉSIDENTE :

25 Monsieur Robertson, je tiens à vous remercier, vous

1 avez donné des pistes fort intéressantes,
2 particulièrement sur les futures installations des
3 stations de métro, mais allant au-delà de ça, je
4 pense qu'il y a des pistes de réflexion, nous avons
5 des collègues ici de la Ville de Montréal et
6 d'autres instances qui vont certainement écouter,
7 lire ce que vous avez dit, alors ça ne va pas
8 tomber dans un grand trou noir.

9 J'inviterais mes collègues à poser des
10 questions, si vous voulez un complément
11 d'information.

12 M. RADOUAN TORKMANI :

13 Oui. Oui, absolument. Mais aussi vous remercier
14 parce que c'est vraiment des suggestions fort
15 intéressantes et on sent que vous êtes passé
16 vraiment à travers plusieurs champs. Et puis nous,
17 il y a un questionnaire en ligne qui existe sur le
18 site de la STM, j'étais vraiment ravi de voir que
19 vous avez couvert quasiment toutes les rubriques
20 qu'on avait énoncées.

21 Il y en a une que j'aimerais vous poser
22 comme question, c'est sur le côté d'histoire,
23 patrimoine des stations, c'est une station,
24 peut-être vous êtes proche de Saint-Michel,
25 j'imagine, mais y a-t-il un élément patrimonial ou

1 historique significatif que vous pensez important
2 qu'on intègre, que l'équipe d'architectes intègre?

3 M. DEREK ROBERTSON :

4 Ah! Oui, c'est toujours important, je sens moi
5 aussi c'est important d'avoir une connexion avec le
6 milieu culturel. Et comme on avait à SRB, nous
7 avons un petit monument de quelques personnalités
8 historiques, on avait... sur le mur, nous avons Bon
9 Accueil avec Gabriel... j'oublie son nom... Porter.
10 On avait beaucoup de choses aux intérêts dans les
11 édifices, c'est intégration patrimoniale. Oui,
12 historique, mais est-ce que c'est vraiment des...
13 est-ce qu'il y en a des vraiment lieux patrimoniaux
14 autour de ces stations de métro, des bâtisses des
15 années cinquante (50), soixante (60), soixante-dix
16 (70)? Je ne sais pas.

17 LA PRÉSIDENTE :

18 On va laisser vos collègues des arrondissements et
19 des quartiers...

20 M. DEREK ROBERTSON :

21 Oui.

22 LA PRÉSIDENTE :

23 Je crois qu'il y a des gens qui seront très heureux
24 de faire valoir l'héritage très riche des
25 arrondissements qu'on va traverser.

1 M. DEREK ROBERTSON :

2 Absolument. D'accord. Merci.

3 LA PRÉSIDENTE :

4 Je vous remercie beaucoup.

5 M. DEREK ROBERTSON :

6 Merci beaucoup.

7 (Applaudissements)

8 LA PRÉSIDENTE :

9 J'inviterais comme troisième intervenant monsieur
10 Federico Centeno.

11 Alors, en attendant que monsieur Centeno
12 s'installe, je vais juste rappeler que les idées,
13 les pensées que vous pouvez avoir qui peuvent
14 bonifier les installations de la STM, qui peuvent
15 améliorer le mieux-être apporté aux citoyens de
16 Montréal sont toutes les bienvenues et seront
17 étudiées avec soin. Bonsoir, Monsieur Centeno.

18 M. FEDERICO CENTENO :

19 Oui. Bonjour. Mais moi je pensais que c'était cinq
20 minutes, mais là, je pense que j'ai un petit peu
21 plus de temps pour vous exposer mes opinions. Et
22 moi aussi je veux lister mes interventions ou
23 souhaits plutôt pour le prolongement de la ligne
24 bleue.

25 Je veux vous lire et moi, je dis j'espère

1 que vous avez tenu compte dans la conception des
2 prévisions ou des projections de nombre
3 d'utilisateurs dans trente (30) ans ou quarante
4 (40) ans, de ne pas se retrouver surpris comme dans
5 le cas de la conception des premières lignes de
6 métro. C'est pour ça qu'on se retrouve avec des
7 lignes sardines, couleur orange. Je pense que dans
8 un sens... D'ailleurs, la STM a beaucoup de
9 rattrapage dans la construction de lignes de métro,
10 à mon avis, et ça, c'est mon premier point, ma
11 première opinion.

12 La deuxième opinion, c'est que comme qui va
13 lier avec ça, comme présentement, les dimensions
14 des queues d'attente, par exemple, à la station
15 Berri, elles me semblent serrées, très serrées.
16 Alors, j'espère que vous avez prévu ça dans les
17 nouvelles stations de métro. Par exemple, si jamais
18 il y a un incident de feu majeur ou un incident
19 majeur de feu, je pense que pour sortir ou évacuer
20 les gens, comme dans le cas de la station Berri, il
21 n'y a pas assez d'espace, oui. Alors, je pense que
22 les nouvelles stations, j'espère qu'il y aura assez
23 d'espace ou vous allez prévoir ça.

24 Un autre cas qui est lié avec les stations
25 de métro. Par exemple, présentement, la

1 signalisation dans la ligne bleue laisse à désirer.
2 Il faut l'améliorer au plus vite parce que je pense
3 que la ligne bleue, c'est comme une ligne oubliée,
4 un petit peu négligée. Vous n'avez pas mis autant
5 de budget ou d'argent, comme au centre-ville qui
6 est plein de lumière, des affiches. Et moi,
7 présentement, juste quand j'arrive à la station
8 Fabre ou la station Saint-Michel, j'essaie de voir
9 de loin, de loin, il y a juste une affiche qui dit,
10 je pense, je suis presque sûr, qu'il y a juste une
11 affiche qui dit : station Saint-Michel, mais il
12 faut vraiment la chercher. Les stations Fabre et
13 Iberville aussi.

14 Bon, autre chose... J'espère que dans les
15 nouveaux wagons, les barres de support au plafond
16 seront accessibles pour des personnes de moins
17 d'un point soixante-huit mètres (1,68 m) de
18 hauteur. C'est à peu près, pour les gens qui ne
19 savent pas, c'est cinq pieds six (5 pi 6) à peu
20 près. Autrement, je trouve que ces personnes
21 doivent jongler pour se tenir debout ou bien pour
22 essayer d'atteindre les supports qui sont au
23 plafond, surtout lorsqu'on est placé entre deux
24 wagons. Alors, vraiment, il faut faire du jonglage
25 pour être debout, et/ou bien faire un bon saut pour

1 essayer d'atteindre les supports au plafond.

2 Aussi, mon troisième point, c'est je
3 souhaite que la Ville de Montréal et la STM
4 pourront faire un partenariat pour gérer les mégots
5 dehors des nouvelles stations de métro. Je ne parle
6 pas de fumeurs, parce que je ne veux pas toucher
7 à ce sujet, parce que c'est un élément tabou, les
8 fumeurs, mais juste pour vous dire, entre
9 parenthèses, un jour j'ai appelé à la Ville de
10 Montréal à ce sujet et ils m'ont dit que c'est la
11 Ville de Québec qui donne les contraventions, donc
12 qui gère les punitions.

13 Et alors, j'ai dit : « Pourquoi si nous
14 on habite à Montréal, c'est nous qui devons subir
15 les effets, quelque chose, et il faut appeler à la
16 Ville de Québec pour se plaindre? » J'ai trouvé un
17 petit peu vraiment... c'est n'est pas congru.

18 Et un autre souhait, j'espère que dans
19 quelques secteurs de prolongement de la ligne bleue
20 ne deviennent pas des petits Griffintown ni des
21 tours de condos. C'est ça que peut-être ça peut
22 arriver, surtout dans Anjou, parce que ça va causer
23 beaucoup de problèmes d'urbanisme que tout le monde
24 connaît, je ne veux pas aller aux détails, et aussi
25 ça va provoquer la spéculation et surtout dans la

1 vente, les loyers, les propriétaires de commerces
2 et de logements.

3 Je pense que j'ai fini mes souhaits.

4 LA PRÉSIDENTE :

5 Monsieur Centeno, je vous remercie beaucoup, vos
6 commentaires, vos opinions démontrent une réflexion
7 sur la vision et l'importance que vous attachez à
8 ce que toutes les études soient prises en compte.

9 Également, on apprécie les commentaires très
10 pratiques, le côté très pragmatique et pratique de
11 vos recommandations et qui ont été énoncées de
12 façon très, très claires et utiles. J'invite
13 maintenant mes cocommissaires à poser des
14 questions.

15 M. JOSHUA WOLFE :

16 Oui, merci Monsieur. Vous avez parlé en détail des
17 déficiences dans les wagons et sur les quais, mais
18 avez-vous des suggestions pour les édicules, la
19 partie de la station de métro qui est hors surface?
20 Vous avez parlé des mégots, je comprends votre
21 préoccupation. Mais avez-vous des suggestions
22 comment aménager les édicules eux-mêmes.

23 M. FEDERICO CENTENO :

24 Moi, ça me fait penser à un autre sujet,
25 par exemple, présentement je pense que vous faites

1 des publicités au sujet de l'arrivée des
2 'primitives' et tout ça, mais moi je trouve ça
3 c'est un petit peu... c'est bon, c'est un bon effet
4 ou c'est une bonne, comment est-ce qu'on dit,
5 attention, mais il faut aller, à mon avis, il faut
6 aller plus loin, essayer d'aller chercher autre
7 chose pour régler des problèmes vraiment qui sont
8 plus difficiles, comme je ne sais pas, le
9 traitement des déchets ou les gens qui arrivent
10 avec son café de Tim Hortons ou McDonald's et qui
11 jettent dans le wagon et qu'on se trouve avec
12 des déchets.

13 Je pense qu'il faut aller plus loin, d'aller
14 toucher les gens et pas de dire : c'est bon, qu'ils
15 enlèvent le sac à dos quand on rentre dans les
16 wagons. Mais il faut aller chercher des choses plus
17 grandes, plus de fond dans les stations de métro.

18 Et aussi, pour revenir à votre question, je
19 trouve qu'il peut y avoir un gros danger. Je ne
20 sais pas si les gens qui ont conçu, les
21 planificateurs, les architectes, les ingénieurs des
22 années soixante (60), avant de dire, d'arriver à la
23 décision de construire le métro, est-ce qu'ils ont
24 pensé le nombre d'utilisateurs qu'on aurait dans
25 trente (30) ans ou quarante (40) ans? Je ne crois

1 pas, parce que je me suis informé, je ne crois pas,
2 alors ils ne savaient pas que tout le problème
3 qu'on vit en ce moment.

4 LA PRÉSIDENTE :

5 Nous avons, Monsieur Centeno, noté votre
6 commentaire à l'effet que c'est très important de
7 faire des études de projection sur l'utilisateur
8 futur.

9 M. FEDERICO CENTENO :

10 C'est ça. Alors, je pense que c'est juste de penser
11 à mieux aménager ces stations.

12 LA PRÉSIDENTE :

13 Je vous remercie beaucoup.

14 M. RADOUAN TORKMANI :

15 Peut-être j'ai une question pour vous. Vous avez
16 souligné des enjeux de visibilité, signalisation
17 dans le métro Jean-Talon. Est-ce que vous avez des
18 idées, des suggestions pour la rendre plus claire
19 dans le cadre des futures stations?

20 M. FEDERICO CENTENO :

21 Oui, à mon avis, écoutez, ce n'est pas difficile,
22 à mon avis, le constructeur de publicité pourrait
23 nous donner des bons... mais à mon avis, des
24 affiches un peu plus grandes, un peu plus
25 lumineuses, et puis deux, trois, disons, le nombre

1 des affiches, ça peut aller, ça peut augmenter.

2 M. RADOUAN TORKMANI :

3 Plus nombreuses et plus visibles.

4 M. FEDERICO CENTENO :

5 C'est facile, quand on arrive, quand on descend
6 dans l'escalier, dans les accès, il peut y avoir
7 une affiche, mais aussi dans l'autre, parce que des
8 fois il faut aller les chercher dans l'autre, je ne
9 sais pas si c'est Laurier, dans le cas de Laurier.
10 Mais à mon avis, elles sont trop petites. Donc,
11 c'est vrai que c'est un problème de dérangement, il
12 doit y avoir toutes sortes de normes ou de
13 règlements au niveau des dimensions, mais il faut
14 chercher un peu une solution qui soit un peu plus
15 visible.

16 LA PRÉSIDENTE :

17 Plus visible de loin, je crois, vous avez dit tout
18 à l'heure. Est-ce que j'ai...

19 M. FEDERICO CENTENO :

20 Des fois, les lettrages sur les murs, on ne les
21 voit pas, oui, ils sont presque en train de
22 s'effacer, oui.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 O.K. Merci beaucoup de votre intervention.

25

1 M. FEDERICO CENTENO :

2 C'est bon. Merci.

3 (Applaudissements)

4 LA PRÉSIDENTE :

5 Oui.

6 COMMENTAIRE DANS LA SALLE :

7 Juste une petite intervention, parce que c'est vrai
8 que monsieur a dit que c'est vrai que les barres
9 dans le métro Azur sont trop hautes, puis moi
10 j'aimerais dire que même parce que vous avez dit
11 à un mètre soixante-quinze (1,75 m), moi je fais
12 un mètre soixante-quinze (1,75 m) puis même pour
13 moi sont trop hautes. Puis c'est aussi beaucoup
14 trop haut pour ma mère, mettons, qui fait cinq
15 pieds deux (5 pi 2).

16 LA PRÉSIDENTE :

17 O.K.

18 COMMENTAIRE DANS LA SALLE :

19 Puis en même temps, j'aimerais aussi dire, il fut
20 un temps où dans les autobus il y avait des 'straps
21 de rubber' qu'on pouvait se tenir, ça peut-être que
22 ce serait intelligent d'y penser de rajouter ça,
23 parce que c'est vrai que pour tout le monde, c'est
24 trop haut, pas juste pour moi, même si je suis
25 à la bonne taille, c'est trop haut. C'est tout ce

1 que je voulais rajouter. Merci.

2 LA PRÉSIDENTE :

3 Merci beaucoup.

4 COMMENTAIRE DANS LA SALLE :

5 Oui, c'est très haut, la barre est bien trop haute.

6 LA PRÉSIDENTE :

7 O.K. C'est noté. Alors, sur ce bon conseil, nous
8 invitons madame Isabelle Guillemain.

9 Alors, sachez que nous prenons bonne note
10 des commentaires et suggestions qui sont formulés.
11 Dans bien des cas, il y a peut-être des éléments,
12 des contraintes qui confrontent la STM, mais
13 sachez toutefois que les recommandations, les
14 préoccupations seront totalement reflétées dans
15 notre rapport. Et c'est important que les citoyens
16 puissent également comprendre les raisons pour
17 lesquelles, des fois, leurs désirs ne peuvent pas
18 être rencontrés en tous points.

19 O.K. J'appelle encore une fois madame
20 Isabelle Guillemain. Alors, nous pourrons y
21 revenir. À ce moment-là, je vais inviter
22 Sophie Burrell. Elle n'est pas là? Non? O.K.

23 Nous avons tenté de rejoindre des gens qui
24 s'étaient inscrits pour donner des opinions, nous
25 avons tenté de confirmer par téléphone leur

1 présence, dans certains cas, cela n'a pas pu se
2 faire.

3 Alors, maintenant si monsieur Jean-Pierre
4 Bertrand-Dorion est avec nous, ça nous ferait
5 plaisir de l'entendre.

6 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

7 Bon, est-ce que cet ordinateur-là est connecté
8 à Internet? Oui? Parce que je voudrais juste mettre
9 un article du *Journal de Montréal*. O.K. Ignorez le
10 titre, s'il vous plaît, O.K. Ça n'a carrément pas
11 rapport avec ce que je vais dire. Génial!
12 Ça, ça va se mettre à jour tout seul. C'est génial.
13 Là, il devrait y avoir une photo.

14 Je vais commencer comme il faut. Excusez,
15 moi, dans le fond, je suis un peu moins préparé que
16 les autres. Bonjour, Madame et Messieurs, je suis
17 très honoré de venir ici. Dans le fond, moi je me
18 nomme Jean-Pierre Bertrand-Dorion, je suis
19 bachelier au bac en génie des technologies de
20 l'information de l'ETS Montréal. Je suis
21 Montréalais depuis vingt-sept (27) ans, j'ai vingt-
22 sept (27) ans, j'ai vécu toute ma vie ici. Et fut
23 un temps où je vivais à la station Crémazie puis je
24 prenais le métro tous les jours. Depuis deux mille
25 douze (2012), je prends le métro tous les jours

1 pour me rendre à l'université.

2 Puis là, maintenant, je suis rendu à
3 Saint-Michel, je suis rendu propriétaire avec mon
4 'partner' qui est ici, Frédéric, on est rendus
5 propriétaires juste à côté. C'est le fun, hein? Ça
6 nous a fait juste la marche pour venir ici. Puis
7 maintenant, dans le fond, je prends le métro de la
8 station Saint-Michel jusque dans le bas de la ville
9 parce que je travaille chez Bell qui est sur l'île-
10 des-Soeurs.

11 Je vais vous dire que depuis la création de
12 la ligne, excusez-moi, depuis l'extension de la
13 ligne orange jusqu'à Laval, extrêmement difficile
14 d'avoir une place dans le train, même au niveau
15 Crémazie, depuis l'extension, faut que je laisse
16 passer des fois un train sur deux. J'ai fait ça
17 pendant toute ma carrière d'étudiant à l'ETS.

18 Puis là, maintenant que je suis rendu à
19 Saint-Michel, quand j'arrive à Jean-Talon, encore
20 plus d'agréations qui sont là, il y a encore plus
21 de gens qui sont là, beaucoup trop de gens.

22 Je vais vous le dire, il y a un problème,
23 j'en parle beaucoup sur les réseaux sociaux avec
24 beaucoup de gens, plein de réseaux sociaux, que
25 ce soit sur Reddit, que ce soit sur Facebook, j'en

1 parle souvent avec les gens, le commentaire, il
2 revient souvent : il y a un très gros problème de
3 logistique.

4 LA PRÉSIDENTE :

5 Excusez, Monsieur.

6 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

7 Oui?

8 LA PRÉSIDENTE :

9 On me demande de vous demander de parler dans le
10 micro.

11 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

12 Excusez-moi.

13 LA PRÉSIDENTE :

14 De vous rapporter parce que c'est sténographié
15 et enregistré.

16 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

17 Excusez-moi. Est-ce que vous m'entendez bien?

18 Tout est correct?

19 M. RADOUAN TORKMANI :

20 C'est parfait.

21 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

22 Parfait.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 C'est beau.

25

1 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

2 Excusez-moi. Pardon. Je pense que c'est le moment
3 de le dire, c'est important de le dire à des gens
4 qui sont officiels par rapport à la STM, donc vous
5 autres, qu'il y a un problème présentement entre
6 le tronçon vers le sud entre Jean-Talon puis
7 Berri-UQÀM. Malheureusement, Jean-Talon,
8 Berri-UQÀM, c'est deux stations qui sont très,
9 très, très, très affluentes, très utilisées, puis
10 ça fait qu'il y a beaucoup de fois où est-ce qu'il
11 faut laisser passer... je ne peux pas rentrer dans
12 le métro à Jean-Talon, t'sais, parce qu'il y a
13 juste trop de gens. Puis même quand moi je réussis
14 à rentrer dans le métro Jean-Talon puis qu'on s'en
15 va vers Berri-UQÀM, il y a des gens à Beaubien, à
16 Rosemont, qui ne peuvent pas rentrer parce que
17 justement le métro est trop plein.

18 LA PRÉSIDENTE :

19 O.K.

20 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

21 C'est le fun quand même, avec Azur, on a vu une
22 augmentation du nombre de gens qui peuvent rentrer,
23 sauf que, encore là, c'était une augmentation de
24 sept pour cent (7 %) qui a été dit par la STM, mais
25 sept pour cent (7 %), ça se remplit très vite.

1 Montréal est en expansion, il y a de plus en plus
2 de monde qui vient. Puis surtout que depuis
3 l'extension de la ligne orange, vu que le prix des
4 maisons ici est vraiment cher, si tu veux bâtir une
5 famille, la plupart des gens vont à Laval, puis
6 après ça ils prennent encore le métro pour
7 descendre.

8 Les gens de Laval sont chanceux parce que vu
9 qu'ils arrivent dans un métro vide, après ça, eux,
10 ils n'ont pas ce problème-là, ils restent dans le
11 métro parce qu'ils travaillent dans le bas de
12 la ville, il n'y a pas de chance qu'ils ne puissent
13 pas rentrer.

14 Puis, bon, bref, tout ça pour dire que
15 présentement faire les transferts à Jean-Talon,
16 c'est difficile. Puis encore là, si j'ose dire
17 encore, si t'es à Crémazie puis Jarry aussi, parce
18 que ma mère le fait encore à tous les jours, ma
19 mère elle travaille à Angrignon, le faire à tous
20 les jours, c'est extrêmement difficile, la plupart
21 du temps, faut que tu laisses passer des métros.

22 Fait que moi, ce que j'ai vu, c'est que...
23 Excusez-moi, dans le fond, je ne suis pas venu
24 aux autres... aux informations, aux séances
25 d'information avant, je suis passé à côté de

1 la 'track' parce que je ne savais pas comment que
2 ça allait se passer, j'ai juste appris dernièrement
3 que vous faisiez des 'public hearings' comme ça ici
4 puis je...

5 LA PRÉSIDENTE :

6 On est contents de vous voir.

7 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

8 Ah! Moi aussi, je suis bien content de vous voir.
9 Honnêtement, j'aimerais vraiment ça, je trouve que
10 ça se passe super-bien, les gens sont super
11 intelligents, sont super intéressants dans qu'est-
12 ce qu'ils disent, il y a beaucoup d'opinions
13 intéressantes, des points de vue que je n'avais
14 jamais entendus.

15 Mais bref, moi, qu'est-ce que j'aimerais
16 vous dire, là, quand j'ai vu cet article-là dans *Le*
17 *Journal de Montréal*, une bonne façon de faire en
18 sorte que la ligne bleue fait pas agréger plus
19 de... Si vous étendez la ligne bleue, ça va
20 agréger plus de gens, une plus grosse agrégation à
21 la station Jean-Talon, ça va grossir le problème,
22 un problème qui est le plus gros problème
23 présentement en transport à Montréal, c'est le
24 tronçon vers le sud, de Jean-Talon à Berri-UQÀM.

25 Fait que là, qu'est-ce que j'ai vu dans cet

1 article-là quand je l'ai vu, j'ai dit : « Wow! Ça,
2 c'est brillant. » La personne qui a proposé ça,
3 ici, a dit : hey! On pourrait aller chercher...
4 Ici... Oui, c'est lui ici, vous le voyez, là, il
5 dit : « Hey! On pourrait rejoindre d'Anjou à
6 Radisson. » Radisson, non seulement c'est une super
7 bonne station, parce que c'est la station que tous
8 les autobus qui vont vers l'est de la ville, tous
9 les autobus voyageant qui vont dans l'est de
10 la ville, ils partent de Radisson, puis en même
11 temps, tous les gens qui travaillent à l'est de
12 Berri-UQÀM, sur la ligne verte, ils pourraient
13 passer par, mettons, prendre Saint-Michel à la
14 place de prendre Saint-Michel à Jean-Talon, Jean-
15 Talon à Berri-UQÀM puis remonter la ligne verte,
16 ils pourraient faire l'inverse.

17 La ligne verte, en plus, c'est une ligne qui
18 est super importante parce qu'il y a beaucoup
19 d'universités aussi qui sont situées dans le
20 centre, puis à la place que ces gens-là qui vivent
21 peut-être sur la ligne bleue, à l'est ou à l'ouest
22 de la ligne bleue, qu'ils aillent à Jean-Talon puis
23 qu'ils descendent à Berri-UQÀM puis qui vont un des
24 deux côtés, bien, ces gens-là pourraient juste
25 aller à Radisson.

1 Puis en plus, à Radisson, qu'est-ce qui est
2 le fun, c'est qu'il n'y a personne dans les trains,
3 il n'y a personne à Honoré-Beaugrand puis
4 à Radisson, c'est des quartiers que ça fait vingt
5 (20) ans, trente (30) ans que c'est en
6 développement, puis il y a encore presque personne
7 qui est là. À toutes les fois que je vais voir ma
8 tante, parce que ma tante, elle vit à Honoré-
9 Beaugrand, quand on arrive vers la fin du train, il
10 n'y a plus personne. Puis quand je reviens, quand
11 je rentre à Honoré-Beaugrand, 'My God!' j'aurais
12 dix (10) sièges pour moi, je pourrais m'écraser, je
13 pourrais dormir là tellement qu'il y a de la place.
14 Non, mais pour vrai, honnêtement, je sais que c'est
15 drôle à dire, mais si vous ne faites pas ça, vous
16 passez à côté de la 'track', selon moi,
17 honnêtement.

18 LA PRÉSIDENTE :

19 Malheureusement pour vous, vous n'avez pas pu
20 assister à nos séances d'information, alors je vais
21 me permettre un petit écart pour vous donner un
22 complément d'information dont vous n'avez pas eu le
23 bénéfice.

24 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

25 O.K.

1 LA PRÉSIDENTE :

2 C'est que pour le projet qu'on regarde maintenant,
3 le mandat que la STM a reçu est tel que la STM a
4 été nommée gestionnaire d'un projet de prolongement
5 dont le tracé avait déjà été fixé.

6 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

7 Oui.

8 LA PRÉSIDENTE :

9 Alors, on n'a pas vraiment de latitude pour
10 commenter sur le tracé du métro.

11 Par ailleurs, les responsables de la STM ont
12 fait des détours pour dire qu'en ce qui concerne
13 les différents axes nord-sud, et caetera, puis des
14 fois les relier, il y a une réflexion qui se fait
15 au niveau des lignes et des circuits d'autobus,
16 peut-être pour essayer de bonifier ou de faire en
17 sorte d'optimiser les déplacements.

18 Et en ce qui concerne la grande foule dans
19 la ligne orange, l'achalandage, également, les gens
20 de la STM ont fait état du fait qu'il y a des
21 projets, différentes options sous étude pour
22 essayer de désengorger cette ligne-là. Ça n'enlève
23 pas de l'intérêt à ce que vous nous dites, mais
24 c'est juste question de vous mettre en contexte, si
25 vous voulez retourner puis regarder ce qu'il y a

1 sur les vidéos, les différentes captations qui ont
2 été faites, vous pourrez avoir peut-être certains
3 points de vue qui pourraient augmenter, si on veut,
4 votre compréhension, là, de la dynamique qui a
5 entouré là où on est rendu ce soir.

6 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

7 O.K. Bien, écoutez, je comprends que ça arrive un
8 peu tard dans le projet qu'est-ce que je dis là,
9 mais t'sais, c'est parce que j'ai quand même un peu
10 regardé là-dessus avant, puis je sais que dans le
11 temps du maire Tremblay, il y avait du monde qui
12 sonnait l'alarme comme quoi ils disaient : il va y
13 avoir trop de monde sur la ligne orange si vous
14 continuez à Laval. Puis ça, ça a complètement été
15 ignoré. Puis là, t'sais, tout ça, c'est prédit,
16 c'est arrivé, t'sais.

17 LA PRÉSIDENTE :

18 Non, écoutez, c'est parfait, on aime bien vous
19 entendre, mais c'est juste de dire qu'on ne veut
20 pas créer de fausses attentes.

21 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

22 Non, je comprends.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 Le projet, il est, quant à son tracé, il est arrêté
25 le projet en ce moment. Par ailleurs, ce qui est

1 dit ce soir va être écouté par les gens qui doivent
2 l'entendre.

3 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

4 O.K. Génial! Mais j'aimerais juste ajouter une
5 dernière affaire avant de quitter, c'est que si ça
6 continue comme là puis ça va jusqu'à Anjou, bien,
7 t'sais, nous, qu'on vit à Saint-Michel
8 présentement, moi je vis 'drette' à côté de la
9 station puis présentement on a l'opportunité, quand
10 on descend, on a le train qui nous attend, on a des
11 places assises, tu sais, on a ces affaires-là, mais
12 là on va tout perdre ça. Puis en plus de ça, ça va
13 être encore plus difficile à la station Jean-Talon
14 parce que ça va agréger encore plus de monde, il va
15 y avoir encore plus de gens, fait que ça va...

16 Moi je vous le dis, si ça continue de même,
17 que ça va jusqu'à Anjou puis que ça arrête jusque-
18 là... le monde, il ne sort pas prendre le bus pour
19 changer de ligne, ils font ça nulle part à
20 Montréal. Fait que si ça continue de même, c'est
21 sûr et certain que ça va causer un problème à
22 l'endroit qui est le plus problématique du réseau,
23 fait que...

24 LA PRÉSIDENTE :

25 Juste pour être sûre que je vous comprends. Vous

1 avez bien dit deux choses. Vous pensez qu'il va y
2 avoir plus de trafics ou plus d'engorgements, si on
3 veut, à Saint-Michel...

4 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

5 Bien oui.

6 LA PRÉSIDENTE :

7 ... et particulièrement Jean-Talon, c'est les deux
8 points sur lesquels vous voulez vraiment mettre
9 le focus, là.

10 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

11 Oui.

12 LA PRÉSIDENTE :

13 O.K.

14 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

15 Bien, j'oserais aussi ajouter, parce que je connais
16 beaucoup de gens qui vivent à Montréal-Nord puis
17 ces gens-là, à Montréal-Nord, avec l'expansion du
18 métro qu'on s'était fait dire avec la ligne rose,
19 ces gens-là, eux, ils planifient aussi, t'sais,
20 n'importe qui qui veut vivre à Montréal préfère
21 ne pas avoir la voiture, tu sais, parce que le
22 système de métro est bon, sauf que là si tu vis à
23 Montréal-Nord présentement, que tu te fais une
24 famille, quelque chose, tu vis là, puis tu n'as pas
25 nécessairement de voiture, bien, ces gens-là vont

1 planifier probablement prendre l'autobus pour
2 arriver sur les stations Pie-IX, Viau, Lacordaire,
3 Langelier, n'importe laquelle qui est proche, pour
4 après ça prendre le métro pour aller rejoindre le
5 coeur de la ville, qui est soit 'downtown' ou peut-
6 être aller jusqu'à Snowdon.

7 LA PRÉSIDENTE :

8 O.K.

9 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

10 Mais tout ça pour dire que ces gens-là, ça va
11 agréger plus de gens à cet endroit-là qui vont tous
12 aller à Jean-Talon.

13 LA PRÉSIDENTE :

14 On comprend, mais là, encore une fois, on parle de
15 tracé, on parle de projet futur, de ce qui pourrait
16 être la part de la ligne rose. Notre focus ce soir,
17 c'est plutôt sur les futures installations des cinq
18 stations de métro. Si vous avez des suggestions
19 spécifiques par rapport aux installations
20 matérielles, aux éléments de sécurité, aux services
21 à être rendus dans ces stations-là, ça va nous
22 faire plaisir de les noter.

23 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

24 O.K. Génial! Je comprends. Mais malheureusement
25 non, ce n'est pas pour ça que je suis venu.

1 LA PRÉSIDENTE :

2 O.K.

3 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

4 Mais j'espère que, dans le fond, j'espère que ça va
5 peut-être vous ouvrir les yeux.

6 LA PRÉSIDENTE :

7 On vous remercie beaucoup de votre participation.

8 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

9 C'est moi qui vous remercie.

10 LA PRÉSIDENTE :

11 Et on espère que vous allez revenir, que si c'est
12 une première pour vous, sachez que pour nous, et
13 pour la Commission et pour la STM, l'opinion des
14 citoyens, ça compte.

15 M. JEAN-PIERRE BERTRAND-DORION :

16 Merci beaucoup, là. Bonsoir.

17 LA PRÉSIDENTE :

18 Merci. Bonsoir.

19 (Applaudissements)

20 Alors, j'inviterais pour poursuivre monsieur

21 Ron Fitzsimmons comme intervenant numéro 7.

22 M. RON FITZSIMMONS :

23 Non. Bonsoir. Mon nom, c'est Ron Fitzsimmons et

24 je demeure à la 24e Avenue. Ça fait soixante (60)

25 ans que je demeure là. J'étais à la STM pour

1 trente-deux (32) ans, j'étais opérateur de métro,
2 chauffeur de bus, mon matricule c'était 8828.

3 (Rires)

4 Alors, là, oui, je suis un quatre chiffres.

5 Alors, vous demandez opinions. Il y a deux
6 semaines, je suis venu ici à une période de
7 questions, j'ai demandé quatre questions, trois
8 questions, il n'y avait aucune précision. Comment
9 tu peux former une opinion si sur trois questions,
10 je n'ai pas de précision, O.K.?

11 LA PRÉSIDENTE :

12 O.K.

13 M. RON FITZSIMMONS :

14 Mais si vous voulez mon opinion, vous voulez mettre
15 un terminus d'autobus Jean-Talon et Pie-IX. Mon
16 opinion, met pas un terminus d'autobus là.

17 Premièrement, 24e et 23e Avenue, on va perdre tout
18 notre stationnement, ça, c'est garanti. Déjà, on a
19 des camions du magasin Atlas, on a déjà des taxis
20 qui se stationnent là pendant qu'ils conduisent le
21 taxi, le jour ils laissent leur voiture là. Alors,
22 déjà avoir le monde qui va prendre les autobus au
23 bout de ligne dans le terminus de Pie-IX et Jean-
24 Talon, puis ça, ça va gâcher notre voisinage.

25 Et le 99 Villeray, c'est certain, déjà

1 il arrête à Everett et 24, il va prendre 23 pour
2 aller au terminus à Pie-IX puis il va prendre 24
3 pour tourner sur Villeray. Alors, mon opinion, s'il
4 te plaît, ne met pas de terminus d'autobus à Jean-
5 Talon et Pie-IX. C'est la seule opinion que j'ai,
6 pour l'instant.

7 (Rires)

8 LA PRÉSIDENTE :

9 Merci, Monsieur Fitzsimmons. Bien, je ne peux pas
10 m'empêcher de vous demander en contrepartie : vous
11 le mettriez où?

12 M. RON FITZSIMMONS :

13 Pardon?

14 LA PRÉSIDENTE :

15 Vous le mettriez où le terminus?

16 M. RON FITZSIMMONS :

17 Ne mets pas de terminus à Jean-Talon et Pie-IX,
18 il n'y a aucune... je ne vois pas la raison d'être.
19 Déjà vous avez le SRB, pourquoi mettre un
20 terminus d'autobus dans ce centre d'achats-là? Je
21 ne comprends pas la logique. Est-ce que le 188 va
22 arrêter là? Est-ce que le 141 va arrêter là?
23 Regarde la station Saint-Michel, c'est un terminus
24 d'autobus, il n'y a aucun stationnement, le monde
25 vit l'enfer. Les autobus font le tour

1 continuellement. C'est pollution au bout!

2 Il faut que vous pensiez à ne pas mettre
3 le terminus d'autobus là. Je ne sais pas où tu veux
4 le mettre, mais mets-le pas Pie-IX et Jean-Talon,
5 parce que ça va être l'enfer pour nous autres. On
6 voit venir, on le voit venir, déjà on vit l'enfer
7 présentement avec votre construction, avec vos
8 tuyaux de fils électriques qu'on subit
9 Hydro-Québec, qu'on subit Vidéotron, on subit
10 le Bell. Alors, 'give us a break!' T'sais,
11 donne-nous un 'break', là. Parce qu'on va suivre ça
12 de près, les gens de 23, 24e Avenue, c'est des gens
13 qui se tiennent ensemble. O.K. C'est beau.

14 LA PRÉSIDENTE :

15 Oui, et puis je vous remercie.

16 M. RON FITZSIMMONS :

17 Merci.

18 LA PRÉSIDENTE :

19 Et je vous invite à suivre de près également les
20 communications de la STM parce que, d'une part, en
21 ce qui concerne la construction, vous avez parlé
22 des tuyaux qui sont présentement là, alors il va y
23 avoir des informations à donner, du dialogue avec
24 les citoyens en ce qui concerne les mesures de
25 mitigation.

1 Et je crois également que les gens de la STM
2 peuvent prendre note, en tout cas, de
3 l'interrogation sur la pertinence, la nécessité de
4 mettre le terminus d'autobus à l'endroit où il est.
5 Et que ça soit un terminus d'autobus, ou un
6 aboutissement de lignes, ou un croisement
7 de lignes, de toute façon, on peut l'appeler par
8 différents noms, mais s'il y a des bonnes raisons
9 pour lesquelles il y aurait un accroissement de
10 l'achalandage exactement dans ce secteur, je crois
11 que les gens de la STM seront en mesure d'expliquer
12 pourquoi c'est nécessaire. Et dans le cadre du
13 dialogue avec les citoyens, vous aurez l'occasion
14 de revenir sur ces points-là. Mais soyez rassuré,
15 nous allons faire état de votre frustration ou de
16 vos préoccupations et de vos interrogations.

17 M. RON FITZSIMMONS :

18 Merci. On va suivre ça de près.

19 LA PRÉSIDENTE :

20 Merci.

21 M. RON FITZSIMMONS :

22 Merci.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 Est-ce que vous avez des questions?

25 (Applaudissements)

1 LA PRÉSIDENTE :

2 C'est bon. Alors, après cette présentation très
3 claire de monsieur Fitzsimmons, j'appelle Julien
4 Gagnon-Ouellet.

5 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

6 Bonsoir.

7 LA PRÉSIDENTE :

8 Bonsoir.

9 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

10 Je ne représente aucune association, mais je veux
11 parler vélo, parce que je suis moi-même un cycliste
12 puis je suis en contact avec plusieurs organismes
13 cyclistes à travers Montréal. Puis j'ai déjà écouté
14 plusieurs des autres consultations avec des
15 questions puis j'aimerais ça faire des suggestions.

16 Premièrement, moi je pense que le vélo, ce
17 n'est pas seulement un loisir, mais un mode de
18 déplacement au quotidien. Puis moi je suis aussi un
19 cycliste à l'année, quatre saisons, puis dans cette
20 optique-là, j'aimerais ça que les... J'ai vraiment
21 beaucoup aimé une des présentations précédentes de
22 Transport au vingt et unième (21e) siècle,
23 j'aimerais ça que, genre, le vélo soit complètement
24 intégré aux stations, aux édicules, puis qu'il y
25 ait des stationnements intérieurs, un peu comme ce

1 qui se fait déjà en Europe, entre autres, à
2 Utrecht, avec une station de train qui a un des
3 plus grands stationnements de vélos avec douze
4 mille (12 000) vélos.

5 Puis pour ça, j'aimerais ça dire que, dans
6 le fond, ce serait vraiment pour que... c'est sûr
7 que ce serait aussi en intégration puis j'ai vu les
8 autres consultations, ce serait en intégration avec
9 un développement cyclable à travers tous les
10 arrondissements autour puis aussi même jusqu'à
11 Montréal-Nord, tu pourrais faire environ trente
12 (30) minutes de Montréal-Nord jusqu'à la station,
13 laisser ton vélo en sécurité, après ça aller au
14 centre-ville, puis ça réglerait.

15 J'ai entendu beaucoup de gens de Saint-
16 Léonard qui disent : mais il n'y a pas de
17 stationnement d'autos. Mais ça pourrait être une
18 bonne façon de pallier ce problème-là en ayant des
19 vélos puis un, des liens cyclables assez rapides
20 qui pourraient intégrer les stations.

21 Puis aussi, j'aimerais ça que les
22 stationnements soient intérieurs parce que moi qui
23 fais du vélo à l'année, ça serait vraiment utile
24 pour les intempéries, la météo, et caetera.

25 Puis je proposerais qu'il y ait au minimum

1 par station trente (30) à cinquante (50) vélos
2 pour les stations, puis le terminus, mettons, de
3 Jean-Talon, le terminus de Jean-Talon puis le
4 terminus d'Anjou, au minimum cent (100) stations de
5 vélo intérieures, en plus de peut-être des stations
6 extérieures, selon.

7 Mais je dis ça parce que, dans le fond, on
8 sait que les stations de vélo à Montréal... bien,
9 pas les stations de métro, je veux dire, avec des
10 'racks' à vélos, c'est souvent des vélos qui sont
11 restés là longtemps puis que les gens se font
12 voler, puis qu'après ça ils restent là puis ce
13 n'est vraiment pas agréable. Puis quand tu pars à
14 vélo, quand tu pars à vélo pour aller travailler,
15 tu vas laisser ton vélo souvent cinq, six, sept,
16 huit heures, puis c'est vraiment des longs moments
17 où est-ce que... même si c'est un quartier
18 excentré, c'est vraiment des moments où est-ce que
19 plus tu laisses longtemps, plus t'as de chances de
20 te faire voler, puis c'est vraiment un fléau à
21 Montréal. Même moi je me suis fait voler quatre
22 vélos à Montréal en dix (10) ans, fait que c'est
23 quand même quelque chose qui est vraiment
24 désagréable.

25 Puis j'ai aussi deux, trois autres

1 propositions, suggestions pour les édicules ou les
2 stations de métro. Dans le fond, s'il peut y avoir
3 à chaque station des rampes pour promener son vélo
4 puis aller dans les rames. J'en ai déjà discuté
5 avec le conseil d'administration de la STM, mais je
6 le répète ici que, genre, la plage horaire soit
7 élargie dans tout le réseau du métro puis qu'il y
8 ait plus que six espaces par rame de métro qui
9 soient seulement à l'avant, faut qu'ils soient un
10 peu partout dans la rame de métro. Puis que si
11 c'est seulement à l'avant, bien, considérer que si
12 l'entrée du métro, s'il y a un édicule, dans
13 le fond, comme à certaines stations, qui arrive
14 seulement à la fin du métro puis faut que
15 tu marches tout le métro, bien, ce n'est vraiment
16 pas efficace à vélo, puis souvent t'arrives au bout
17 puis plus qu'il y a d'ascenseurs, plus qu'il y a
18 de gens à mobilité réduite, de mères avec leurs
19 poussettes puis de vélos, puis c'est impossible
20 d'avoir six emplacements seulement pour ça, même
21 avec les nouvelles rames de métro.

22 Puis aussi, par rapport à l'intervention
23 précédente que ce soit tout intégré pour les
24 personnes adaptées, mais aussi qu'il y ait des gros
25 ascenseurs justement pour avoir et des vélos et des

1 personnes à mobilité réduite avec leur fauteuil
2 roulant et des mères ou des gens à poussette ou des
3 pères aussi.

4 Puis je tiens à dire aussi que les vélos,
5 c'est vraiment, ça casse l'isolement, c'est très
6 bon pour la santé puis c'est vraiment une façon
7 d'intégrer tout le réseau cyclable avec le réseau
8 de transport en commun. Puis j'espère vraiment, on
9 voit ça dans toutes les villes européennes, dans
10 toutes les villes du monde, qu'il y a plus qu'une
11 intégration entre les transports actifs puis les
12 transports en commun, il y a un meilleur
13 développement, une meilleure santé puis il y a une
14 meilleure communauté qui se crée par rapport à ça
15 puis j'espère que la STM va vraiment améliorer
16 ses édicules en ce sens-là pour avoir des vraies
17 stations du vingt et unième (21e) siècle.

18 LA PRÉSIDENTE :

19 Je vous remercie beaucoup, Monsieur Gagnon-Ouellet,
20 vous nous faites des propositions qui sont à la
21 fois innovatrices et pratiques sur le plan
22 technique avec une bonne vision sociale. J'ai une
23 petite précision à vous demander, quand vous avez
24 demandé d'élargir les plages horaires, est-ce que
25 vous voulez dire tout simplement les heures

1 d'ouverture du métro, de façon générale?

2 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

3 Non, mais en fait, en ce moment, la façon que
4 ça fonctionne, c'est que tu n'as pas le droit
5 d'amener ton vélo dans une rame de station de bus
6 de l'ouverture jusqu'à dix heures (10 h).

7 LA PRÉSIDENTE :

8 O.K.

9 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

10 Ce qui fait en sorte que moi, si jamais j'ai un
11 'flat' à quelque part puis je veux juste entrer
12 dans le métro, bien, c'est interdit. L'interdiction
13 va de trois heures (15 h) de l'après-midi jusqu'à
14 sept heures (19 h), si je ne me trompe pas. Ça,
15 c'est les jours de la semaine. Les jours de la fin
16 de semaine, habituellement, c'est ouvert toute la
17 journée jusqu'à tant que l'été arrive, puis
18 souvent, selon l'achalandage, s'il y a un festival
19 par exemple, la STM se voit en mesure de ne pas
20 accepter le vélo, ce qui est vraiment arbitraire.
21 Puis j'aimerais ça que ça ne soit pas arbitraire,
22 parce que c'est ridicule.

23 Mais le problème relié à ça, c'est que
24 si moi je rentre à Anjou puis que je veux sortir au
25 quartier des spectacles, à la Place des Arts,

1 mettons, bien, ça se peut que s'il y a un festival,
2 c'est sûr qu'il y a un problème parce qu'ils ne
3 peuvent pas contrôler d'où on sort. Mais même à ça,
4 j'aimerais ça qu'il y ait une plus grande
5 accessibilité aux vélos parce que, t'sais, c'est
6 toujours intéressant d'avoir une bonne
7 communication entre les modes de transport.

8 LA PRÉSIDENTE :

9 O.K. C'est noté. Je voulais juste être sûre d'avoir
10 bien compris cette intervention.

11 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

12 C'est bon.

13 LA PRÉSIDENTE :

14 Est-ce que mes collègues ont des questions?

15 M. JOSHUA WOLFE :

16 Oui. Oui, je peux imaginer la réponse à ma question
17 que je vais vous poser, mais je veux vous entendre.

18 Le service Bixi ne remplace pas d'une certaine
19 façon les stationnements pour les vélos aux
20 stations de métro? Les gens, au lieu de prendre
21 votre propre vélo, vous pourriez prendre le Bixi?

22 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

23 Bien, moi je ne prends pas toujours le Bixi, mais
24 j'aime bien qu'il y ait un cocktail de

25 disponibilités de transports. Ça ne veut pas

1 dire... T'sais, si je prends une trottinette
2 électrique, en tout cas, de l'été dernier puis je
3 peux me rendre jusqu'à faire les derniers mètres
4 avec un métro, mais ça se peut qu'à une station
5 Bixi, je ne puisse pas me rendre où est-ce que je
6 dois me rendre parce que justement il n'y a pas de
7 station.

8 Puis moi, avec mon vélo, personnellement,
9 il est supérieur en termes de capacité pour plein
10 de choses, transporter des choses, et caetera,
11 alors j'ai une commodité avec mon vélo que je ne
12 pourrais pas avoir avec le Bixi.

13 M. JOSHUA WOLFE :

14 Et une deuxième question. Les services de transport
15 en commun qui ont des stationnements protégés pour
16 les vélos, souvent, il y a un manque, même s'ils
17 mettent une centaine de places, il y a toujours
18 plus de monde qui le veut, est-ce que vous seriez
19 d'accord de payer un abonnement mensuel? Ou quelle
20 façon proposerez-vous pour gérer la demande? Je
21 crois que l'offre ne pourra jamais être suffisante.
22 Alors, qu'est-ce que vous préconisez pour gérer ce
23 bon problème?

24 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

25 Moi, personnellement, je préfère que ce soit

1 gratuit pour qu'il y ait une ouverture, surtout si
2 tu considères que parfois les populations de
3 Montréal-Nord sont défavorisées puis il y aurait
4 vraiment une façon d'intégrer le vélo dans leurs
5 déplacements, parce qu'il manque cruellement
6 d'infrastructures vélo dans Montréal-Nord puis
7 c'est désenclavé toute cette partie-là de Montréal.

8 Mais en même temps, c'est sûr que s'il n'y a
9 pas une grosse... s'il y a une difficulté avec la
10 demande puis l'offre, bien, si c'est payant, il
11 pourrait toujours y avoir un système de carte avec
12 la carte Opus ou bien, et caetera, où est-ce que tu
13 dis si t'as un abonnement mensuel, ça pourrait être
14 inclus là-dedans, alors t'aurais comme... Ça se
15 fait aussi avec le Bixi, il y a des rabais si t'as
16 déjà... c'est déjà inclus, mettons, dans la carte
17 Opus, tu dis ça pourrait être une façon, t'utilises
18 déjà le transport, tu payes déjà, t'aurais accès à
19 cet emplacement-là de vélos.

20 Mais je ne veux pas... je veux vraiment
21 réduire au maximum cet effet-là puis mettre le plus
22 de places de stationnement possible.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 Je vous remercie. Monsieur Torkmani?

25

1 M. RADOUAN TORKMANI :

2 Moi j'ai une question, merci, une question relative
3 à l'enjeu que vous avez soulevé de sécurité par
4 rapport aux 'racks' à vélos. Il y a l'aspect de
5 quantité, mais l'aspect de sécurité. Est-ce que
6 vous avez des suggestions de dispositifs ou modèles
7 qui permettraient d'avoir des 'racks' à vélo peut-
8 être plus sécuritaires pour le moment où le vélo
9 est livré à lui-même pendant six, huit heures? Vous
10 avez cité un certain nombre de références dans
11 certains pays européens, est-ce que vous avez en
12 tête des suggestions à ce sujet?

13 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

14 Bien, il y a eu une recommandation précédemment de
15 mettre des caméras à l'extérieur, s'il y a des
16 'racks' extérieurs sans protection. Puis sinon, ce
17 qui se passe souvent dans les pays européens, c'est
18 que t'as une carte puis ça pourrait être intégré
19 avec la carte Opus, avec la puce qui est intégrée,
20 puis tu pourrais avoir accès à ce lieu-là qui
21 serait fermé puis ce serait vraiment pour ceux qui
22 ont un vélo puis ce serait enregistré sur ta propre
23 carte Opus, mettons, comme ça tu sais que certaines
24 personnes pourraient avoir accès.

25 Puis sinon, c'est ça, c'est sûr que comme

1 votre collègue a dit tantôt, avoir peut-être un
2 paiement, puis là on sait c'est qui exactement,
3 puis ça permettrait d'avoir une certaine sécurité
4 si...

5 M. RADOUAN TORKMANI :

6 Parfait. Merci.

7 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

8 Voilà. Merci beaucoup.

9 LA PRÉSIDENTE :

10 Alors, merci beaucoup, Monsieur Bertrand-Dorion.

11 Nous réfléchissons à toute la question des vélos.

12 M. JULIEN GAGNON-OUELLET :

13 C'est Gagnon-Ouellet.

14 LA PRÉSIDENTE :

15 Oui, pardon.

16 (Applaudissements)

17 Ah! J'inviterais madame Johanne Garneau à se
18 présenter au micro.

19 Mme JOHANNE GARNEAU :

20 Bonsoir.

21 LA PRÉSIDENTE :

22 Bonsoir, Madame Garneau.

23 Mme JOHANNE GARNEAU :

24 C'est ça, moi je voulais parler plus au niveau,

25 bien, quelques trucs, là, sur la signalétique dans

1 le métro, entre autres. Je sais que, bon bien,
2 dans le milieu la déficience visuelle, ça nous est
3 rapporté souvent que la signalétique dans le métro
4 n'est pas assez, la grosseur de la police, là, on
5 va dire, là, pour lire les indications de sortie ou
6 de direction, ce n'est pas assez gros. Il faudrait
7 que ce soit plus gros que ce que c'est dans le
8 moment, puis avoir un meilleur contraste pour les
9 personnes à déficience visuelle.

10 Et puis aussi que les indications soient
11 faciles à repérer, parce que les gens en déficience
12 visuelle, bien, ils vont chercher, ils ne voient
13 pas beaucoup ou... alors, que ce soit facile à
14 repérer puis que ce ne soit pas aussi trop haut
15 pour que les gens n'aient pas à... t'sais, que ça
16 soit facile, en tout cas, pour la vision, là, assez
17 facile d'accès. Ça, c'est pour la signalétique.

18 Ensuite, moi, au niveau du métro, en tout
19 cas, les wagons Azur, pour moi, ça me cause un
20 problème. C'est beau, c'est grand, sauf qu'il fait
21 beaucoup de bruit. Les anciens métros, c'était
22 facile quand les métros arrivent à la station, de
23 savoir même quel métro arrive, quelle direction,
24 c'est de mon côté, c'est l'autre côté, quand les
25 portes ouvrent, on les entend, on sait, la porte

1 ouvre, O.K., je m'en vais par là. Mais les métros
2 Azur, c'est impossible de savoir, de un, c'est quel
3 métro qui arrive, est-ce que c'est le côté est,
4 ou ouest, ou ça, là. Et puis quand est-ce que
5 les portes ouvrent, on ne le sait pas. Fait que
6 c'est insécurisant puis ça peut être dangereux
7 aussi, là. Je sais qu'il y a des flèches à terre,
8 mais nous, on ne les voit pas les flèches, là.

9 Puis l'autre chose, c'est le banc dans le
10 wagon, le banc pour les personnes à mobilité
11 réduite. Bien, quand tu t'assois juste à côté, mais
12 là, comme ça, ici, il y a un poteau de soutien.
13 Bien, ça, il est trop proche parce que moi c'est
14 arrivé plusieurs fois que je me cogne dessus. Fait
15 qu'il faudrait qu'il soit peut-être un peu plus
16 éloigné puis peut-être avec quelque chose,
17 caoutchouc, là, pour que ce soit... absorber les
18 chocs, là.

19 Ensuite de ça... Ah! O.K. Au niveau des...
20 Quand on arrive dans le métro, s'il y a des
21 ascenseurs, de savoir, pour nous, de savoir
22 facilement où est l'ascenseur. Ce n'est pas
23 toujours facile de se repérer, là, Puis peut-être
24 dans les couloirs, d'avoir, je ne sais pas, une
25 indication sonore : dans quelle direction je m'en

1 vais, dans direction est, direction ouest,
2 direction, t'sais, donner au moins cette
3 indication-là. Ce serait en gros, là, les
4 recommandations.

5 LA PRÉSIDENTE :

6 Madame Garneau, vous nous avez fait de très bonnes
7 recommandations, tant au niveau de la
8 signalisation, si je comprends bien, pour améliorer
9 votre capacité de vous orienter, puis je pense que,
10 aussi, vos commentaires par rapport aux problèmes
11 associés au métro Azur, vos commentaires vont être
12 examinés avec soin. Vous avez soulevé des aspects
13 ergonomiques qui sont d'intérêt pour vous et
14 également pour d'autres personnes. Donc, je vous
15 remercie beaucoup de votre intervention. Je demande
16 à mes collègues s'ils ont des questions. Monsieur
17 Wolfe.

18 M. JOSHUA WOLFE :

19 Oui, moi j'ai une question. Je suis intrigué. Vous
20 avez mentionné que vous ne pouvez pas savoir de
21 quelle direction arrivent les nouveaux trains Azur.
22 Pourquoi c'était plus facile avec les anciens
23 modèles?

24 Mme JOHANNE GARNEAU :

25 À cause du son.

1 M. JOSHUA WOLFE :
2 Parce que le son est...
3 Mme JOHANNE GARNEAU :
4 Le son que le métro fait quand il arrive, en tout
5 cas, je ne peux pas, il faudrait que vous soyez
6 avec moi, là, dans le métro pour vous montrer,
7 parce que vraiment on sait. L'ancien métro, je peux
8 dire : O.K., c'est l'autre côté ou c'est l'autre
9 côté ou les deux en même temps, mais Azur, là, ouf!
10 M. JOSHUA WOLFE :
11 Le bruit est différent.
12 Mme JOHANNE GARNEAU :
13 Le bruit, ça fait tellement de bruit qu'on ne sait
14 pas, le bruit est trop fort.
15 M. JOSHUA WOLFE :
16 O.K.
17 Mme JOHANNE GARNEAU :
18 Fait que je ne sais pas est-ce que c'est l'autre
19 voie, est-ce que c'est le côté de ma voie.
20 M. JOSHUA WOLFE :
21 Ce n'est pas la distance de l'autre voie, vous
22 savez de quelle direction, si ça arrive de gauche
23 ou de droite, c'est ça que vous pouvez distinguer
24 avec les anciens.
25

1 Mme JOHANNE GARNEAU :

2 Oui, oui, tout à fait.

3 M. JOSHUA WOLFE :

4 O.K. Maintenant, je comprends. Merci.

5 M. RADOUAN TORKMANI :

6 Une question sur les indications sonores, vous avez
7 dit qu'il y ait des indicateurs sonores qui
8 permettent de vous diriger à l'intérieur de la
9 station, c'est ça?

10 Mme JOHANNE GARNEAU :

11 Bien, par exemple, si moi je veux aller, je ne sais
12 pas moi, direction, on va dire, Honoré-Beaugrand.

13 M. RADOUAN TORKMANI :

14 Oui.

15 Mme JOHANNE GARNEAU :

16 Bon bien, pour savoir est-ce que je suis dans la
17 bonne direction, t'sais, parce que je sais que moi
18 j'ai déjà vu avant, là, on voyait, O.K., direction
19 Honoré-Beaugrand, c'est écrit en haut, là, c'est
20 peut-être dur à voir, là, mais bon. Mais est-ce que
21 je suis sur le bon côté? Est-ce qu'il va y avoir
22 une annonce verbale ou quelque chose?

23 M. RADOUAN TORKMANI :

24 Ça, c'est un dispositif qui se trouve à certains
25 endroits de la station, c'est ça, qui annonce ou

1 c'est complètement...

2 Mme JOHANNE GARNEAU :

3 Oui, t'sais, je ne sais pas, tu descends l'escalier
4 ou une rampe, comme disait monsieur tantôt, les
5 rampes, c'est accessible, tout le monde peut passer
6 par la rampe, t'sais, ça évite d'avoir des
7 ascenseurs, peut-être que dans les stations où on
8 peut le faire, pourquoi pas, ça coûte moins cher
9 aussi. Bien, au moins, là on aurait une indication,
10 à l'entrée du couloir, ah! il y a une annonce, ça
11 dit, O.K., direction telle.

12 LA PRÉSIDENTE :

13 Finalement, l'utilité pour vous, si je comprends
14 bien, c'est l'indication sonore qui est quand même
15 le meilleur substitut à l'indication visuelle.

16 Mme JOHANNE GARNEAU :

17 Oui.

18 LA PRÉSIDENTE :

19 Donc, tel passage, vous êtes dans le couloir pour
20 telle direction.

21 Mme JOHANNE GARNEAU :

22 Hum, hum, oui.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 O.K.

25

1 Mme JOHANNE GARNEAU :

2 Bien, pour moi, mais pour ceux qui voient, c'est
3 sûr qu'il faut que ce soit plus gros, là. Il y a
4 des gens qui...

5 LA PRÉSIDENTE :

6 Absolument.

7 M. RADOUAN TORKMANI :

8 Merci beaucoup.

9 LA PRÉSIDENTE :

10 Alors, je vous remercie beaucoup, Madame Garneau.

11 (Applaudissements)

12 Mme JOHANNE GARNEAU :

13 Merci.

14 LA PRÉSIDENTE :

15 Je voudrais m'excuser, tout à l'heure, j'ai
16 remercié par erreur monsieur Bertrand-Dorion, alors
17 que j'aurais dû remercier monsieur Gagnon-Ouellet
18 pour la dernière intervention et je tenais à m'en
19 excuser.

20 Pour tous ceux qui ont donné des
21 interventions ce soir qui sont utiles pour eux-
22 mêmes et pour leurs concitoyens, je veux vous
23 remercier. Et le temps nous permet d'inviter, s'il
24 y a des gens qui ont quelque chose à ajouter à la
25 séance, on pourrait disposer de quelques minutes si

1 vous avez des suggestions quant aux futures
2 installations de la STM.

3 Monsieur, je vous invite, si vous voulez,
4 c'est monsieur Centeno, oui, si vous voulez ajouter
5 un complément d'information. Oui. C'est monsieur,
6 juste pour la sténographie, c'est monsieur Federico
7 Centeno.

8 M. FEDERICO CENTENO :

9 C'est Federico.

10 LA PRÉSIDENTE :

11 C'est ça, Federico.

12 M. FEDERICO CENTENO :

13 Federico Centeno, oui. Non, je veux juste faire
14 un commentaire. Tout à l'heure, ils ont parlé du
15 cas de Pie-IX, là, terminus. Je dis, mais j'ai
16 pensé à ça, s'il n'y a pas aucun terminus dans
17 aucune des stations du métro, alors je ne sais pas
18 qui a eu l'idée, le grand gourou, architecte de
19 dire : on va mettre un terminus à Pie-IX. Si ça
20 peut causer des problèmes, alors je pense qu'on
21 devrait très bien écouter les opinions de vraiment
22 tous. Parce que c'est très souvent qu'une fois que
23 ça arrive le problème, on dit : ah! mais on a
24 enlevé des stationnements. De plus en plus, on
25 enlève des stationnements au lieu d'ajouter des

1 stationnements, vous savez ça, dans la ville de
2 Montréal, non? Ça, c'est une opinion que juste pour
3 ajouter quelque chose.

4 Et l'autre, j'ai dit vraiment c'est je ne
5 savais pas que toutes les options de prolongement
6 de la ligne bleue, mais c'est vrai que dans le cas
7 du REM, on sait qu'on a ajouté des accès, par
8 exemple, à l'aéroport ou peut-être on essaie de
9 chercher à la station de train de Via Rail. Et dans
10 le cas de REM, on a ajouté des stations, alors
11 pourquoi pas regarder l'option d'ajouter des
12 connexions entre la ligne verte et la ligne bleue?
13 Il faut profiter, mais donc, on est en train de
14 construire la ligne bleue, prolongement, pour
15 profiter de cette occasion.

16 C'est comme dans le tramway de Québec,
17 il essaie de profiter ou de changer toutes sortes
18 de liens, alors je pense qu'on devrait voir les
19 liens entre la ligne verte et la ligne bleue. C'est
20 tout.

21 LA PRÉSIDENTE :

22 Et je me permets de penser que quand vous dites
23 ajouter des connexions, on ne parle pas juste des
24 connexions métro, mais ça pourrait être améliorées
25 les connexions de surface également, les bus, et

1 caetera. Ça a du bon sens, oui.

2 M. FEDERICO CENTENO :

3 Oui, parce que je pense qu'il faut dégager, il faut
4 penser aussi à dégager, à aider que les
5 utilisateurs puissent bien se déplacer. Et c'est
6 vrai que la station Radisson, c'est très critique,
7 c'est un point très critique.

8 LA PRÉSIDENTE :

9 Sur ce point, j'aimerais mieux qu'on ne s'étende
10 pas tellement, compte tenu que le tracé ne fait pas
11 partie du mandat de la Commission, mais néanmoins
12 votre commentaire va faire partie du procès-verbal,
13 de la transcription et des éléments qui seront
14 rapportés suite à cette commission. Je vous
15 remercie beaucoup.

16 M. FEDERICO CENTENO :

17 Merci.

18 LA PRÉSIDENTE :

19 Je pense qu'il y avait quelqu'un d'autre.

20 M. RADOUAN TORKMANI :

21 Monsieur au fond.

22 LA PRÉSIDENTE :

23 O.K. Monsieur au fond. Oui. Bonsoir, Monsieur.

24 Compte tenu que je ne vous ai pas sur les listes
25 d'intervenants, je vous demanderais de dire

1 clairement votre nom et votre prénom, et peut-être
2 de vous présenter aux personnes à l'accueil à la
3 fin de manière qu'elles puissent avoir vos
4 coordonnées, contacts au besoin.

5 M. ENNSLYNE DUVIVIER :

6 Bonjour, Madame.

7 LA PRÉSIDENTE :

8 Bonsoir.

9 M. ENNSLYNE DUVIVIER :

10 Oui, mon nom c'est Ennslyne Duvivier.

11 LA PRÉSIDENTE :

12 O.K. Est-ce que vous auriez l'amabilité...

13 M. ENNSLYNE DUVIVIER :

14 J'ai déjà été inscrit à l'accueil.

15 LA PRÉSIDENTE :

16 Ah! Je vous remercie, d'accord.

17 M. ENNSLYNE DUVIVIER :

18 Ma question est celle-ci. Ça fait longtemps qu'on a
19 parlé du métro, et ça fait depuis que je suis petit
20 que j'entends parler de ce métro et puis ceci dit,
21 ce métro-là passe en dessous de plusieurs
22 entreprises puis pas seulement des entreprises,
23 mais ce que j'appellerais en anglais 'real estate',
24 et une particulièrement, c'est celui du McDonald's
25 sur Viau et Jean-Talon.

1 Puisque, bon, la Ville ou la STM lui a
2 imposé de creuser dans son terrain, à l'instar de
3 mon ancien collègue, la personne qui n'était pas...
4 une personne qui a parlé tantôt qui ne voulait
5 pas avoir de terminus à Pie-IX, tout ça, et
6 malheureusement, bon, c'est une belle opinion,
7 mais... je ne sais pas si lui peut, son opinion est
8 très valable. Ceci dit que, malheureusement, ces
9 choses, je ne dis pas terminus, mais il va y avoir
10 un débalancement, il va y avoir des travaux à Pie-
11 IX.

12 Ceci dit, je sais que McDonald's, lui, va
13 demander une compensation pour le tracé et le
14 creusement qui va être fait sur son terrain. Ceci
15 dit, combien ça va coûter à la STM et si ça coûte,
16 c'est quoi la compensation, et s'il n'y a pas
17 compensation, quel est le pourcentage de
18 partenariat qui est fait avec le métro de la STM
19 pour qu'il puisse être satisfait de ce qui va lui
20 arriver?

21 LA PRÉSIDENTE :

22 Alors, je vous remercie de votre intervention. Tel
23 qu'on l'a expliqué déjà ce soir, ce n'est pas le
24 soir de la période de questions et certainement,
25 nous, comme commissaires, nous ne sommes pas

1 habilités à répondre à vos questions parce qu'on
2 n'a pas les réponses, et donc on va...

3 M. ENNSLYNE DUVIVIER :

4 Désolé, j'étais ailleurs.

5 LA PRÉSIDENTE :

6 Non, non, c'est tout bon, cependant ce sera
7 rapporté et la STM, ayant connaissance de votre
8 question, pourra possiblement donner des éléments
9 de réponse. Par ailleurs, je dois vous dire par
10 avance qu'il s'agit, vous évoquez sans doute des
11 compensations financières pour des achats, des
12 acquisitions de terrains, parmi ces dossiers-là,
13 comme vous savez, on peut parler d'achats de gré à
14 gré, on peut parler d'expropriations, on peut
15 parler de tracé, il y a des éléments qui peuvent
16 être rendus publics, comme c'est la norme, il y a,
17 par contre, d'autres éléments qui sont sous
18 négociations et qui sont toujours, disons,
19 confidentiels pour le moment, mais soyez assuré que
20 la question sera transmise à la STM.

21 M. ENNSLYNE DUVIVIER :

22 Merci.

23 LA PRÉSIDENTE :

24 Bonsoir. Il y a une autre opinion. Nous allons
25 l'entendre. Je vous demanderais de vous identifier,

1 s'il vous plaît.

2 M. DENIS CÔTÉ :

3 Bonjour. Mais je vais passer le cinq (5) mars et
4 j'aurais une question préalable pour me préparer.

5 LA PRÉSIDENTE :

6 Oui.

7 M. DENIS CÔTÉ :

8 Est-ce qu'on peut faire des suggestions...

9 LA PRÉSIDENTE :

10 Votre nom, s'il vous plaît.

11 M. DENIS CÔTÉ :

12 Denis Côté.

13 LA PRÉSIDENTE :

14 Denis Côté, oui.

15 M. DENIS CÔTÉ :

16 Est-ce qu'on peut faire des suggestions sur les
17 noms des stations? Vous savez, il y a trois
18 stations qui ne peuvent pas répéter les mêmes noms
19 que sur la ligne verte.

20 LA PRÉSIDENTE :

21 Absolument. Certainement et avec plaisir.

22 M. DENIS CÔTÉ :

23 Bon, alors, ça va être fait le cinq (5) mars.

24 LA PRÉSIDENTE :

25 Oui, et ça peut être sur les noms des stations

1 ou peut-être sur des concepts, des évocations
2 historiques ou d'autres thématiques, c'est en plein
3 pile dans l'objet de cette consultation. Et
4 j'ajoute cependant qu'il va y avoir d'autres
5 éléments sur le plan du concept architectural, du
6 détail, tout ça, il y aura d'autres opportunités
7 de dialogue, mais vos suggestions seront tout à
8 fait bien reçues le cinq (5) mars.

9 M. DENIS CÔTÉ :

10 Merci.

11 LA PRÉSIDENTE :

12 Bonsoir. Alors, encore une fois, merci à toutes et
13 à tous, et à toutes... Ah! Il y a-tu une autre...

14 M. DEREK ROBERTSON :

15 Juste une petite précision très, très, très courte.

16 LA PRÉSIDENTE :

17 Oui.

18 M. DEREK ROBERTSON :

19 Comme j'avais mentionné pour les...

20 LA PRÉSIDENTE :

21 Votre nom, s'il vous plaît.

22 M. DEREK ROBERTSON :

23 Je m'appelle Derek Robertson.

24 LA PRÉSIDENTE :

25 Oui.

1 M. DEREK ROBERTSON :

2 Quand je l'ai posé la suggestion au niveau le
3 'people movers', les ascenseurs assez larges, c'est
4 une bonne raison, comme la madame elle suggère, une
5 difficulté pour trouver les endroits, si on avait
6 un ascenseur qui va rendre le trottoir directement
7 à la plate-forme, la personne rendue au trottoir va
8 dire : O.K., je m'en vais en direction ouest, je
9 rentre dans cet édicule direction est. Dans
10 l'édicule, c'est beaucoup, beaucoup plus facile
11 comme c'est directement au plafond. Merci beaucoup.
12 Et encore merci beaucoup pour ces consultations,
13 c'est vraiment apprécié.

14 LA PRÉSIDENTE :

15 O.K. Merci beaucoup. Alors, avec ce commentaire qui
16 vise évidemment à améliorer l'orientation pour
17 toutes les personnes qui ont besoin peut-être plus
18 de signalisation sonore, donc avec ce dernier
19 commentaire, l'assemblée est terminée.

20 La prochaine séance d'expression des
21 opinions aura lieu le deux (2) mars prochain et il
22 y aura d'autres séances qui seront tenues dès dix-
23 neuf heures (19 h) les trois (3), quatre (4) et
24 cinq (5) mars.

25 Alors, je tiens à remercier toutes les

1 personnes qui ont soutenu les travaux de la
2 Commission, les sténographes et les responsables de
3 la sonorisation. Je remercie également les
4 représentants du projet de prolongement de la ligne
5 bleue de la STM et leurs partenaires présents dans
6 la salle.

7 Enfin, mes collègues et moi vous exprimons
8 toute notre gratitude à vous, les citoyens, les
9 représentants d'organismes qui êtes venus ici ce
10 soir présenter vos opinions, mais également écouter
11 avec attention les opinions de vos concitoyens.
12 Nous avons apprécié la qualité de vos présentations
13 et la courtoisie de nos échanges. Sincèrement,
14 merci.

15 Nous tenons aussi à remercier tout le
16 monde qui s'est déplacé pour assister à la séance.
17 Comme je le disais au tout début, à la suite de la
18 dernière séance d'expression des opinions qui aura
19 lieu le cinq (5) mars, nous débuterons l'analyse de
20 la documentation, des informations et les opinions
21 qui nous auront été communiquées. Après cela, nous
22 entamerons la rédaction de notre rapport qui sera
23 présenté à la STM à l'été deux mille vingt (2020).

24 Il est à noter, encore une fois, que
25 l'ensemble de la documentation relative au projet

1 demeure accessible en tout temps sur le site Web
2 de la STM. Et sur ce, voici ce qui met fin à notre
3 séance de ce soir. Encore une fois, merci, bonne
4 fin de soirée, soyez prudents, bon retour à la
5 maison.

6 (Applaudissements)

7

8 AJOURNEMENT

9

1 SERMENT D'OFFICE

2

3 Je, soussignée, **ROSA FANIZZI**, sténographe
4 officielle, certifie sous mon serment d'office que
5 les pages qui précèdent sont et contiennent la
6 transcription fidèle et exacte des témoignages et
7 plaidoiries en l'instance, le tout pris au moyen de
8 la sténotypie, et ce, conformément à la Loi.
9 Et j'ai signé,

10

11

12

13

14

ROSA FANIZZI